

La police est en péril à Windsor

La Ville doit embaucher de nouveaux agents ou remettre en question l'avenir de son service

Sylvie PION

Windsor

La Sûreté municipale de Windsor est sur la corde raide, voire en péril, à la suite du départ de deux policiers et des absences pour maladie.

L'avenir du service sera soupesé au cours des prochains mois par les élus qui devront étudier les possibilités de recourir aux services de la Sûreté du

Québec ou de former un corps de police régional avec d'autres municipalités de la MRC du Val Saint-François.

À court terme cependant, le conseil doit régler une problématique, soit le départ de policiers temporaires et décider s'il embauche des policiers permanents. La facture sera salée si des policiers permanents sont embauchés. Il s'agit d'un point majeur de l'assemblée des élus lundi prochain.

Le maire de Windsor, Louis St-Lau-

rent, avoue que l'on ne s'attendait pas à cette situation. «Le problème, c'est que nous avons deux policiers qui étaient des temporaires qui partent alors que notre directeur du service est absent. Un autre policier permanent ne travaille plus pour cause d'invalidité.»

«Lundi soir, nous allons voir ce que le conseil décide. Est-ce qu'il embauche des temporaires, trois policiers permanents ou se tourne vers la Sûreté du Québec pour avoir des services?», révé-

le-t-il. Présentement, la Sûreté municipale offre son service habituel, mais avec le départ de temporaires, la Ville doit agir vite.

«Si nous n'embauchons pas, nous devons demander l'aide de la SQ pour nous dépanner et payer ces services. Si les membres du conseil décident d'embaucher trois policiers sur une base permanente, il faudra revoir le budget à la hausse et savoir où prendre l'argent. Notre corps de police nous coûte envi-

ron 700 000\$. Avec l'ajout de policiers, on pourrait atteindre les 850 000\$. Ce surplus n'avait pas été prévu au budget.»

La situation est aussi compliquée, dit-il, avec l'obligation venant de la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) d'avoir deux policiers la nuit. M. St-Laurent veut contester cette règle de la CSST.

La police... (suite en A2)

États généraux sur la langue



Le commissaire anglophone Gary Richards se défend d'être un traître (A3)

BONNE FÊTE DU CANADA



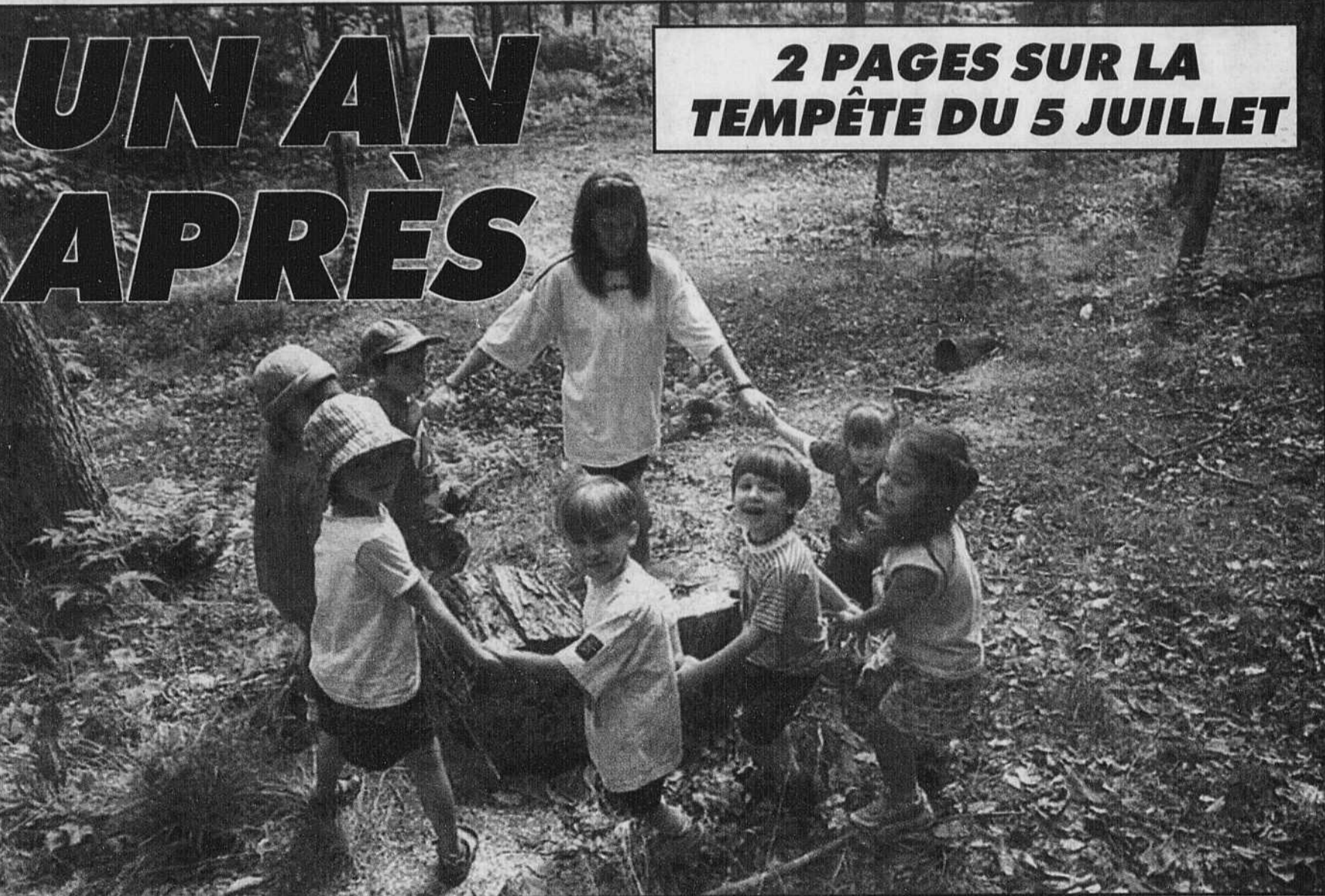
Une vraie fête du 1er juillet à Sherbrooke (A2)

LES SPORTS

Tigres et Castors perdent leurs dépisteurs en chef (D1)

Avis aux lecteurs

À l'occasion du congé de la Fête du Canada, veuillez noter que La Tribune sera publiée comme à l'habitude lundi. Nos bureaux seront ouverts aux heures habituelles.



La forêt urbaine derrière le Pavillon Argyle de l'Institut de gériatrie est maintenant trouée d'éclaircies dans lesquelles la direction a toutefois commencé à planter de jeunes pousses. Les enfants de la garderie Imagemo (Maya) continuent néanmoins d'aller s'y amuser. Sur la photo, l'éducatrice Marielle Roy et (dans le sens horaire) Jennifer Boucher, Catherine Sansoucy, Steven Bresse, Samuel Moreau-Turcoffe, Joannie Monfette, Émilie Roberge et Danyl Glaude font la fête.

«Les arbres sont partis. Ils vont revenir demain!»



Luc LAROCHELLE

«Les arbres sont partis. Ils vont revenir demain!»

C'était la pensée magique qui trotte dans la tête des enfants de la garderie Imagemo (Maya), de la rue du Dominion, à Sherbrooke, quand ils ont vu l'été dernier les bu-

cherons chaîner et emporter les gigantesques arbres de la forêt dans laquelle ils s'amusaient, derrière le Pavillon Argyle de l'Institut de gériatrie.

Ces arbres matures et sains, qui donnaient au Vieux-Nord de Sherbrooke l'apparence d'une forêt tropicale, avaient résisté à une multitude de tempêtes mais les vents déchainés du 5 juillet 1999 les ont déracinés. Ils ne sont plus qu'un souvenir. Par contre, les éclaircies par lesquelles pénètre maintenant la clarté du jour sont pleines de bé-

Cent cinquante petits hêtres et frênes ont été plantés derrière le Pavillon Argyle au cours de la dernière année. Des tiges minuscules par rapport à leurs aînés, qui n'avaient pas beaucoup d'égale dans la région. L'équivalent de 400 cordes de bois de chauffage ont été ramassées après la tempête dans cette forêt d'une superficie, une fois et demie le rendement moyen d'un boisé selon des spécialistes.

«C'est peu de mises en terre par rapport à ce qui a été emporté par la tempête. Nous comptons toutefois poursuivre ce programme de reboisement dans la mesure de nos moyens», indique le directeur général de l'Institut de gériatrie, Daniel Bergeron.

C'est un des symboles du patrimoine que Sherbrooke a perdu il y a un an et des efforts déployés depuis, pour boucher les trous béants laissés par ce cataclysme.

«Les mots des enfants, qui croyaient que les grands arbres allaient rentrer à la maison, me reviennent souvent. Ils

sont vrais. Malheureusement, les miracles de la nature mettent plus du temps à se produire dans la vraie vie que dans l'imagination fertile des enfants», raconte Claire Boily, directrice de la garderie qui portait autrefois le nom de Maya l'abeille et dont la cour donne sur ce boisé.

La Ville aussi a remplacé de vieux arbres disparus, en commençant le long des artères achalandées comme le boulevard de Portland. Mais, là également, on est encore loin du compte. Des comptes, devrait-on plutôt écrire. La municipalité n'a reçu que des miettes du gouvernement provincial pour compenser les dépenses et pertes de revenus en électricité découlant de la tempête du 5 juillet, estimées à près de un million \$. Par ailleurs, les assureurs ont versé plus de 40 millions de dollars en compensations à la suite des tempêtes répétées des premiers jours de juillet 1999.

Malgré la bonne volonté et au-delà de la sympathie, il n'y avait pas d'intervention réaliste pour sauver l'église

presbytérienne St-Andrews, au centre-ville de Sherbrooke, éventrée par la tempête et dont certains murs avaient été déplacés d'une quinzaine de centimètres. Comme les coûts de réfection s'élevaient à près de 500 000 \$, les administrateurs se sont résignés et l'ont rasée.

Les souvenirs encore frais à notre mémoire sont ceux d'arbres fracassés, de fils sectionnés, de structures affaiblies.

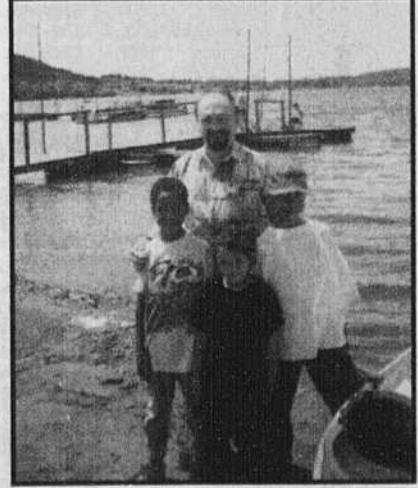
Heureusement que la tempête a frappé en pleine nuit. Pendant que les petits dormaient à poings fermés au lieu de courir dans les parcs. Pendant que les rues étaient à peu près désertes plutôt qu'à l'heure de pointe du vendredi, lorsque les automobiles occupent la largeur et la longueur des artères où sont tombés les arbres.

Si tel avait été le cas, le premier anniversaire de cette tempête mémorable serait plus troublant...

AUTRES TEXTES EN B1 ET B2

Météo / A2
SOLEIL
25
5h02 20h38
01 Jul 08 Jul 16 Jul 24 Jul

Escapade du jour
La Tribune
29 juin au 13 août
Festival Orford • Centre d'Arts Orford
1 888 310-3665 • www.arts-orford.org
Des centaines de musiciens des 4 coins du monde vous donnent rendez-vous. Au programme : 35 rencontres magiques réparties sur 9 scènes des Cantons-de-l'Est... jazz, opéra, danse, poésie, musique de chambre, récital...
Renseignez-vous sur la programmation!
(819) 820-2020 • www.tourisme-cantons.qc.ca



Un petit coin de PARADIS
Un joyau bien gardé et méconnu: les Trois-Lacs
DES TEXTES À LIRE EN C12

1^{er} juillet...
C'EST LA FÊTE
Venez au spectacle de Kevin Parent [20h30]
précédé sur la grande scène des spectacles des groupes Bahia [18h30] et Yelo Molo [19h30]!

INDEX

Rubrique	Page
Arts et spectacles.....	E-1
Bourse.....	B-4
Carrière et profession.....	B-7
Décès.....	D-8
Économie.....	B-3
Fonds communs.....	B-5
Habitation.....	B-1
Horoscope.....	F-5
Le Monde.....	D-10
Loteries.....	A-5
Méli-Mélo et rigolo.....	F-6
Messier en liberté.....	B-11
Météo.....	A-2
Petites annonces.....	c-1/D-1
Opinion.....	A-10/F-7
Sports.....	D-1
Vie religieuse.....	B-10
Voyages.....	B-12

Une vraie fête du Canada à Sherbrooke

Élise GIGUÈRE
Sherbrooke

Après avoir conquis la foule à Québec lors des festivités de la Saint-Jean, Kevin Parent viendra chauffer les planches sherbrookoises pour la Fête du Canada. Le chanteur gaspésien est la tête d'affiche du concert qui aura lieu au parc Jacques-Cartier dans le cadre des festivités d'aujourd'hui, 1er juillet.

«C'est un jour de fête et nous avons le goût de faire des cadeaux. Kevin Parent, c'est comme un cadeau de notre comité à la population», affirme Me Martin Bureau, président du comité organisateur de la Fête du Canada à Sherbrooke.

Me Bureau note que la fête se veut apolitique. «C'est le temps de mettre nos idées politiques de côté et de fêter», affirme-t-il.

De midi à 16h, les enfants pourront s'amuser sous une grande tente en compagnie des moniteurs du Centre de l'activité physique du Collège de Sherbrooke. Un tournoi de volley-ball aura lieu toute la journée. Et un gros gâteau



Imacom-Doguerre, Marc Picard
Martin Bureau, président du comité organisateur de la Fête du Canada à Sherbrooke, et Van Hien Nguyen, président d'honneur de la Fête, invitent toute la population à célébrer au parc Jacques-Cartier le 1er juillet.

sera servi aux alentours de 17h15, pendant que l'Harmonie de l'Estrie jouera quelques pièces.

Bienvenue chez nous!

L'assermentation de nouveaux Ca-

adiens constitue aussi une des activités de la journée. «Obtenir la citoyenneté canadienne, c'est un événement important pour les immigrants», note Me Bureau. «C'est comme un mariage!» rajoute de son côté le président

d'honneur de la Fête du Canada, Van Hien Nguyen, un homme d'affaires d'origine vietnamienne, établi au Québec depuis 20 ans.

Une vingtaine de personnes de la région recevront la citoyenneté canadienne pendant cette cérémonie. «Le peuple canadien s'enrichit chaque fois qu'il y a un nouveau citoyen, une nouvelle culture», mentionne Martin Bureau.

Les communautés culturelles ne seront pas seulement à l'honneur lors de la cérémonie d'assermentation. Bahia, un groupe multiethnique de Sherbrooke, réchauffera l'atmosphère avec des rythmes latino-américains aux alentours de 18h30. Viendra ensuite, vers 19h30, Yelo Molo, un groupe pop et ska qu'on entend régulièrement sur les ondes FM. Vers 20h30, ce sera au tour de Kevin Parent. La soirée se conclura par des feux d'artifice.

Cette année, l'organisation de la Fête du Canada a été confiée aux organisateurs de la Fête du lac des Nations, qui ont également vu au bon déroulement de la Saint-Jean-Baptiste au parc Jacques-Cartier. Pour entrer sur le site, il n'en coûtera pas un sou.

La Tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., Tél.: 564-5450, J1K 2X8

Journal quotidien publié à Sherbrooke par Les Journaux Trans-Canada (1996) Inc. (division La Tribune)

TÉLÉPHONES

Petites annonces: 564-0999
Publicité: 564-5450
Rédaction: 564-5454
Abonnements: 564-5466
ENVOI DE PUBLICATION: Enregistrement No 0529168

LIVRAISON

Camelots et camelots motorisés
Prix de vente.....3,52 \$
T.P.S.....25 \$
T.V.Q.....28 \$
Coût à l'abonné.....4,05 \$

ABONNEMENTS

Abonnement payé à l'avance: endroits desservis par camelot et camelots motorisés.

Temps	Prix	TPS	TVO	Total
1 an	165,17 \$	11,56 \$	13,26 \$	189,99 \$
6 mois	88,00 \$	6,16 \$	7,06 \$	101,22 \$
3 mois	45,00 \$	3,15 \$	3,61 \$	51,76 \$
1 mois	25,00 \$	1,75 \$	2,01 \$	28,76 \$

Abonnement par la poste: Territoire immédiat

Temps	Prix	TPS	TVO	Total
1 an	255,00 \$	17,85 \$	20,46 \$	293,31 \$
6 mois	140,00 \$	9,80 \$	11,24 \$	161,04 \$
3 mois	80,00 \$	5,60 \$	6,42 \$	92,02 \$
1 mois	50,00 \$	3,50 \$	4,01 \$	57,51 \$

AUX ÉTATS-UNIS ET AUTRES PAYS
1 an 700,00\$, 6 mois 410,00\$, 3 mois 265,00\$, 1 mois 130,00\$
"La Tribune" est sociaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

Yelo molo, tout le contraire d'un groupe mollo

Élise GIGUÈRE
Sherbrooke

Ne vous fiez pas au nom de la formation. Yelo molo est tout le contraire d'un groupe mollo. Sur scène, Stéphane Yelle et sa joyeuse bande possèdent une énergie et une joie de vivre tout à fait contagieuses. Difficile de résister à leur heureux mélange ska-pop-rock.

Les Sherbrookoises auront d'ailleurs la chance de les entendre ce soir au Parc Jacques-Cartier, en première partie de Kevin Parent, dans le cadre des célébrations de la Fête du Canada.

«Nous sommes un groupe de fête. Nous n'avons pas de couleur politique», mentionne Stéphane Yelle, chanteur et leader du groupe.

Effectivement, le groupe est étiqueté groupe de party. Il faut dire que Yelo Molo joue depuis belle lurette au Deux-Pierrots, un bar de chansonniers de Montréal qui n'est pas reconnu pour ses petites soirées tranquilles.

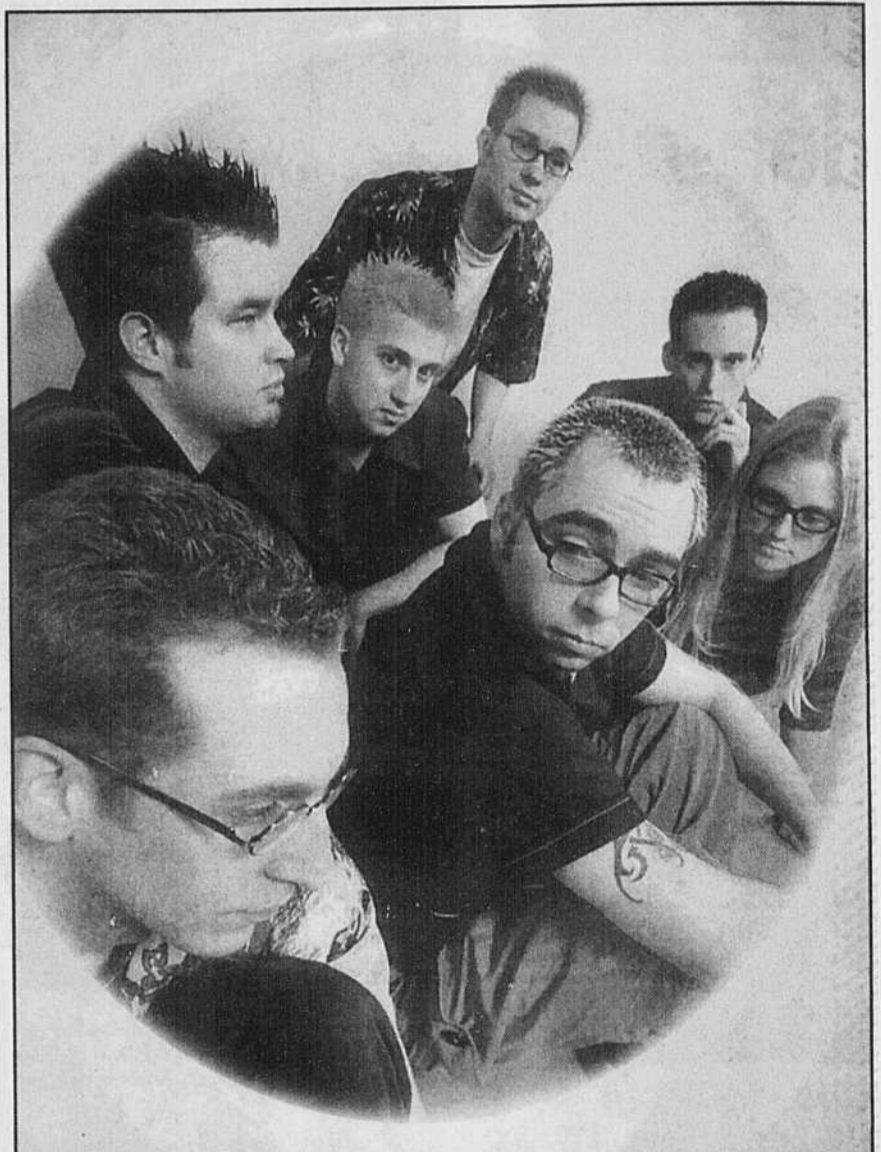
«C'est notre laboratoire de recherche», lance à la blague le sympathique Stéphane Yelle en parlant du bar. «Sérieusement, c'est très représentatif du reste du Québec. Des gens de Hull,

Trois-Rivières, Sherbrooke et de partout viennent au Deux-Pierrots. On le voit tout de suite quand une chanson fonctionne bien», mentionne celui qui chante dans les bars depuis une dizaine d'années.

Plus ça va, plus le groupe interprète en spectacle les chansons de son album *Yelo Molo écoute* sorti l'automne dernier. Un album à l'image du groupe, enregistré avant même que les membres n'aient trouvé une compagnie de disque. «Artistiquement, on a fait ce qu'on voulait», mentionne Stéphane Yelle.

Et l'album fait son petit bonhomme de chemin. *Au départ, Du tout et Gros zéro* font partie des chansons de Yelo Molo qui ont pu être entendues sur les ondes radio. «Maintenant, au Deux-Pierrots, on joue dix de nos compositions par soir sans perdre la foule. Avant, on n'aurait jamais pu faire ça», note Stéphane Yelle, habitué d'interpréter les chansons de d'autres artistes.

Ce soir, aux alentours de 19h30 au parc Jacques-Cartier, le groupe entend faire une dizaine de ses compositions, deux ou trois covers et quelques petites surprises. «On va jouer des chansons comme celle de Goldorak, ça fait partie de notre recette!» souligne le chanteur.



Les membres du groupe Yelo Molo monteront sur les planches du parc Jacques-Cartier, en première partie de Kevin Parent lors de la fête du Canada. Le groupe ska-pop-rock s'est fait connaître avec les pièces *Du tout, Au départ* et *Gros zéro*.

La Confédération célébrée partout en Estrie

Il n'y a pas qu'à Sherbrooke où la Confédération canadienne sera célébrée aujourd'hui, 1er juillet, mais en différents endroits de la région, dont Richmond, Bury et Hatley.

Ainsi, à Richmond, une parade organisée en collaboration avec la Légion canadienne prendra le départ à 14 heures,

à l'école du Tremplin. Après cela, tout le monde est invité à la Légion pour une réception et un spectacle musical.

À Bury, où la journée débutera par un tournoi de pêche pour les jeunes de 12 ans et moins, il y aura notamment un marché aux puces, musique dans la rue, exposition d'artisanat et surtout la parade qui en sera à sa 73e édition. Il y aura d'abord à 11h45 la parade des jeunes et 15 minutes plus tard la grande parade: fanfares, chars allégoriques, autos et chevaux seront du nombre.

Et à Hatley il y aura aussi une parade, à 11 heures, avec chevaux, animation et autres.

La police est en péril à Windsor (suite de la Une)

Après la séance du conseil de lundi, le questionnaire se poursuivra puisque la Ville demandera à la Sûreté du Québec combien coûterait l'abolition de son corps de police pour utiliser ses services. Les maires de la MRC du Val-Saint-François ayant remis sur la table l'idée d'un corps de police régional qui prendrait la relève de la Sûreté du Québec, le maire St-Laurent prévient que l'on attendra d'avoir en mains toutes les données concernant les coûts et les services avant de prendre une décision.

«Les maires ont donné leur accord pour la réalisation d'une étude de telle sorte que le projet soit soumis au ministre de la Sécurité publique, Serge Ménard, et que, s'il accepte, on puisse avoir une police régionale en janvier 2001. Nous regarderons les prix demandés par la SQ pour prendre en charge notre ville et si nous arrivons aux mêmes montants, je préfère conserver notre corps policier. Les interventions se font dans un délai de trois à cinq minutes quand on reçoit un appel. Cela sécurise les citoyens, les commerces et les entreprises. Quant à la formation d'un corps régional, notre accord serait conditionnel à l'obtention des mêmes services», conclut M. St-Laurent.

Ville de Fleurimont

CUEILLETTE DES GROS REBUTS

La Ville de Fleurimont informe la population qu'une cueillette de gros rebuts se fera du

3 au 14 juillet 2000

La cueillette des gros rebuts est faite simultanément avec la cueillette hebdomadaire des déchets domestiques (il y a exception pour les produits toxiques, pneus, carcasses de voitures et matériaux de construction). Les branches d'arbres doivent être coupées en longueur de quatre (4) pieds et ficelées.

MÉTÉO La Tribune

La Tribune 564-5450

...une publicité qui marche!

AUJOURD'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	LUNDI	MARDI
25 PRÉC. 10	12 PRÉC. 10	25 PRÉC. 30	24 PRÉC. 40	22 PRÉC. 30

QUÉBEC		INDICE UV	
Chicoutimi Var 23/12	Québec Sol 24/14	1	2
Gaspé Ave 21/8	Rimouski Sol 21/12	3	4
Iles-de-la-Mad. Sol 18/14	St-Georges Sol 24/14	5	6
La Grande Plu 12/5	Sept-Îles Var 16/9	7	8
Lac-St-Jean Ave 23/12	Trois-Rivières Sol 26/17	9	10
Montréal Sol 26/16	Val d'Or Ora 22/10	60	30

CANADA		USA	
Charlottetown Sol 23/13	Régina Ave 24/15	Boston Sol 27/19	New York Sol 27/20
Edmonton Plu 21/13	St-John's Var 18/9	Bridgport Sol 27/18	Plattsburg Sol 27/16
Fredericton Sol 27/12	Toronto Sol 27/15	Burlington Sol 27/16	Portland Sol 26/15
Halifax Sol 25/14	Victoria Plu 19/11	Concord Sol 29/12	Providence Sol 28/17
Ottawa Sol 26/15	Winnipeg Ave 23/13	Detroit Sol 28/18	Washington Sol 29/20

LE MONDE		DESTINATIONS SOLEIL	
Athènes Sol 33/16	Mexico City Ave 21/9	Acapulco Sol 27/21	La Havane Var 36/24
Beijing Sol 44/30	Moscou Var 23/9	Bermudes Sol 30/24	Martinique Ora 31/23
Berlin Var 27/10	Paris Nua 29/14	Cancun Sol 35/23	Myrtle Beach Sol 28/18
Hong Kong Sol 34/26	Port-au-Prince Ora 34/25	Caracas Var 25/20	Montego Bay Sol 31/26
Lisbonne Sol 28/14	Rome Sol 30/14	Nua Sol 31/26	Orlando Ora 30/22
Londres Sol 26/16	Tokyo Sol 32/25	Ft Lauderdale Ora 31/23	Puerto Plata Plu 32/23
		Honolulu Nua 30/22	Tampa Ora 30/22
		Key West Sol 31/26	West Palm B Ora 31/22

Services Commerciaux MM 2000

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS

PLUS DE 115 000 LECTEURS

PAR JOUR VOIENT CETTE ANNONCE

RÉSERVEZ VOTRE ESPACE DÈS MAINTENANT

564-5450 La Tribune

Précision

NDLR - La Tribune tient à apporter une précision concernant la publication d'une nouvelle parue en page B6 de l'édition du samedi 10 juin dernier sous le titre *Belzil s'insurge contre les frais élevés*. Il est important de préciser que cette affaire concernant la réglementation sur les coupes de bois impliquait M. Luc Fauteux personnellement et n'impliquait aucunement la compagnie Aluminium Luc Fauteux.

Nommé à la Commission des états généraux sur la langue

Gary Richards se défend d'être un traître

Sébastien LAJOIE

Sherbrooke

Bien qu'il ait décidé de quitter son poste de président de l'Association des Townshippers, Gary Richards fera partie de la Commission des états généraux sur la langue, qui débutera ses auditions en octobre prochain. Une nomination qui ne fait pas l'affaire de tous.

Puisque Gary Richards est considéré par le milieu anglophone comme un modéré, son implication dans ces états généraux est contestée par d'autres groupes anglophones tel qu'Alliance Québec. Une situation qui est loin de déranger le principal intéressé.

«Beaucoup d'anglophones pensent que je suis un traître parce que je ne monte pas aux barricades et que je ne poursuis personne en justice. Certaines personnes influentes dans la communauté anglophone allèguent que j'ai obtenu cette nomination parce que je suis un ami du gouvernement.»

«Il ne faut pas se la cacher, les groupes anglophones sont plus ouverts envers le gouvernement et cet état de fait dérange. C'est d'ailleurs un message lancé en ce sens à certains détracteurs: arrêtons de nous battre et essayons de trouver une terrain d'entente. Je crois que ma nomination est un pas dans cette direction», note Gary Richards.

Loin de ces élucubrations, c'est l'esprit tranquille que Gary Richards va se présenter aux auditions de la commission. Cette dernière devrait présenter des recommandations au gouvernement à l'automne 2001, pour la refonte de la Charte de la langue française, vieille de 25 ans.

«Je représente tout le monde. Le français fait partie de mon héritage et de mon patrimoine et j'ai l'intention d'étudier tous les dossiers présentés devant la commission avec objectivité. Je crois qu'en tant qu'anglophone, j'amènerai une perception différente de celle d'un francophone. Je suis flatté de cette nomination et j'ai hâte d'y participer», a souligné l'ancien président des Townshippers.

Plus que tout, c'est la situation du français et les relations entre les deux groupes ethniques qui préoccupent le plus Gary Richards. Il soutient également que le climat québécois actuel est propice à de telles négociations.

«Depuis plusieurs années, l'Association des Townshippers confirme la vulnérabilité de la langue française au Québec. Elle devrait être encadrée par un débat linguistique approprié, duquel pourrait découler une réglementation qui répondrait mieux aux désirs des deux communautés.»

Rappelons que parmi les onze commissaires choisis, deux anglophones figurent pour

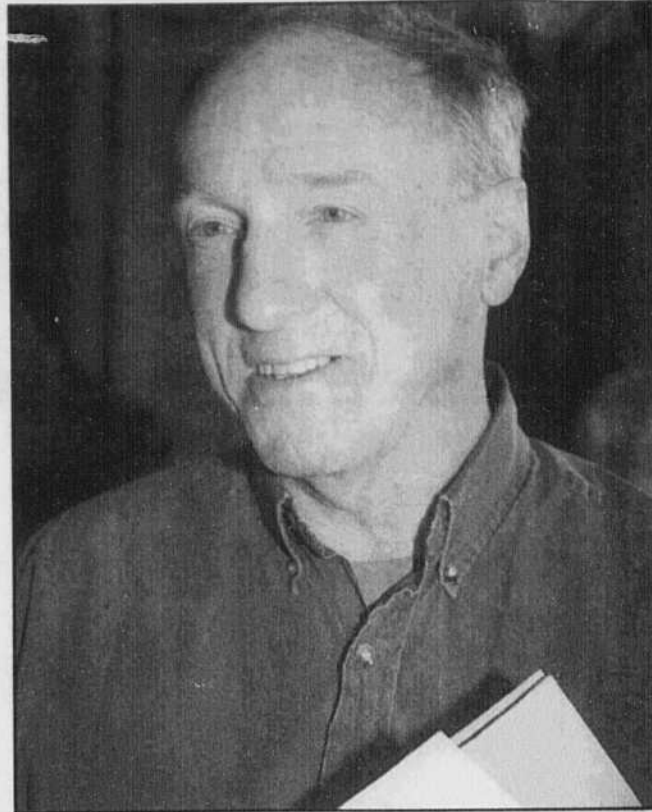
siéger à la Commission des états généraux sur la langue. En plus de Gary Richards, Dermot Travis, président de Forum Action Québec est aussi présent. Cet organisme est voué au rapprochement des francophones et anglophones et M. Travis est, comme M. Richards, considéré comme un modéré.

Des audiences publiques seront tenues pour clarifier la situation du français au Québec, une situation jugée «préoccupante» par la ministre responsable de la Charte de la langue française, Louise Beaudoin.

C'est l'ancien président de la CSN, Gérald Larose, qui agira comme président de cette commission d'étude. C'est ce dernier qui a soumis la candidature de Gary Richards à la ministre Beaudoin. Ils ont d'ailleurs travaillé ensemble lors de la tenue du Sommet de la jeunesse à Québec, en février dernier.

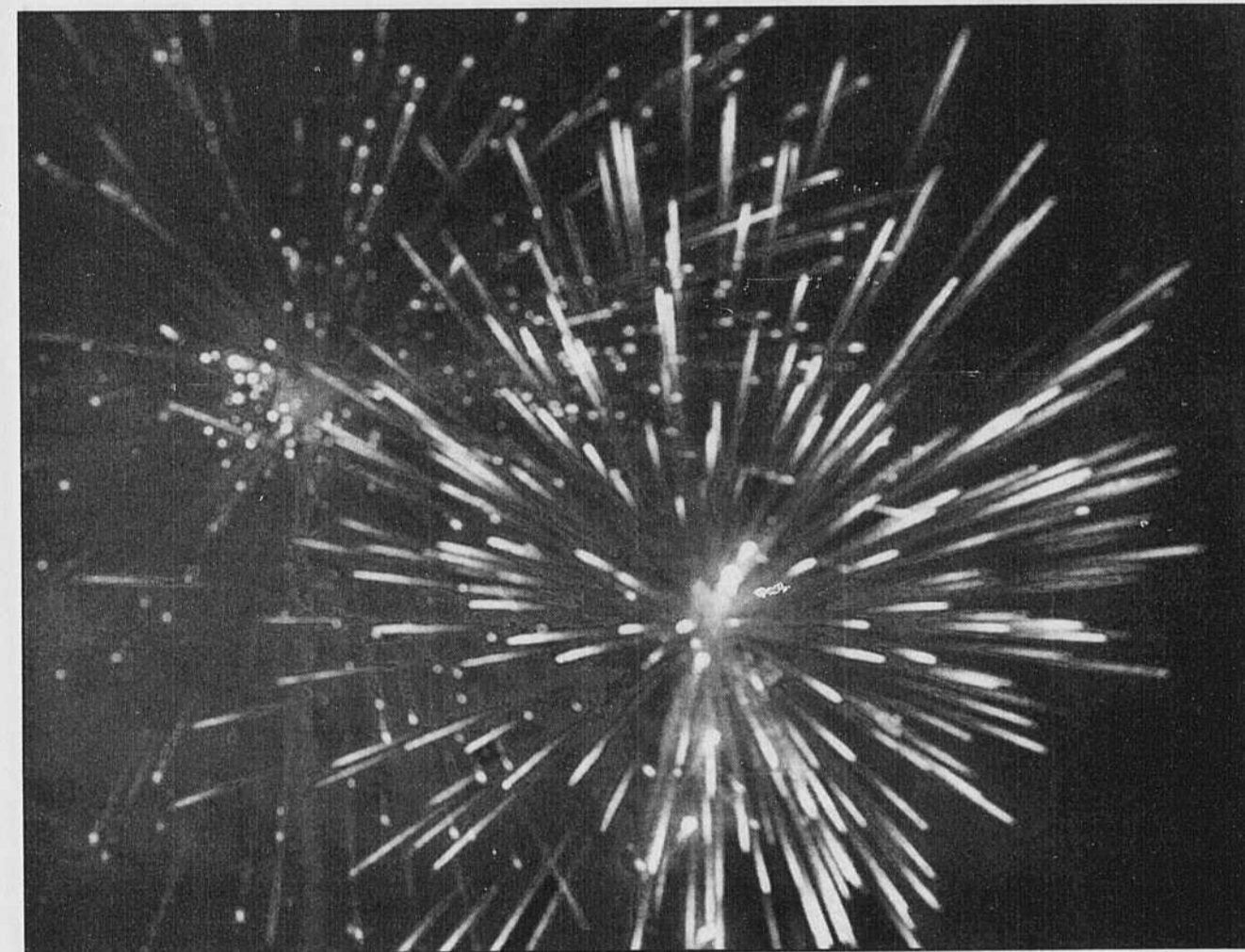
Gary Richards laissera donc vacant, après deux mandats, son poste de président des Townshippers le 15 septembre prochain, à l'Assemblée annuelle de l'Association. Une tâche qui était devenue, selon le principal intéressé, trop accaparante.

«J'aurais bien aimé un troisième mandat puisqu'il y a encore plusieurs dossiers à régler. Mais la quantité de travail que cela suppose m'empêche de me concentrer à mon entreprise.»



Gary Richards

Deux nominations qui déplaisent à Alliance Québec



Sherbrooke (SL)

La nomination de deux commissaires anglophones au sein de la Commission des états généraux sur la langue est loin de plaire à Alliance Québec. Comme Gary Richards, ancien président de l'Association des Townshippers et Dermot Travis sont considérés comme modérés par la communauté anglophone, quelques étincelles étaient à prévoir.

Alliance Québec, comme l'Association des Townshippers, sont deux organismes voués à la défense des droits des anglophones au Québec. Elles font d'ailleurs partie du même regroupement, le Québec community groups network (QCGN).

«Le problème c'est qu'Alliance Québec croit représenter les intérêts de tous les anglophones de la province. Ce n'est pas du tout le cas et nous avons plusieurs problèmes de compréhension à ce niveau avec eux», souligne l'ancien président de l'Association des Townshippers, Gary Richards.

La nomination de M. Richards en tant que commissaire pour les états généraux sur la langue laisse les dirigeants d'Alliance Québec très sceptiques sur les objectifs réels de cette consultation populaire. Une attaque qui pourrait bien être fondée, selon Gary Richards, sur la réduction des subventions d'Alliance Québec.

«Les 18 membres du QCGN ont adopté une motion visant à réduire, pour 2000-2001, les subventions octroyées à Alliance Québec par le ministre de Sheila Copps, Patrimoine Canada. Ils ne sont qu'un membre parmi dix-huit autres, pas plus, pas moins.»

Alliance Québec est le groupe représentant une minorité au Canada qui bénéficie des subventions fédérales les

plus élevées. De part la décision du QCGN, les montants accordés passent donc de 830 000 \$ en 1999-2000, pour atteindre un peu plus de 634 000 \$ pour 2000-2001, sur un budget total de 2,4 millions \$.

Une diminution qui reflète une nouvelle réalité chez les groupes de pression anglophones, juge Gary Richards. «Les bureaux du QCGN sont situés à Québec, non pas à Montréal ou dans une autre ville avec une majorité anglophone. Je crois qu'il s'agit d'un message incitant à plus de tolérance, et qui favorise le dialogue plutôt que les attaques devant les cours de justice.»

Cet imbroglio ne date pas d'hier entre Alliance Québec et les autres groupes anglophones. Lors de la récente élection d'Anthony Housefather à la tête de l'organisme, remplaçant ainsi le controversé Bill Johnson, Gary Richards avait catégoriquement nié un rapprochement entre son association et Alliance Québec. M. Richards avait d'ailleurs traité publiquement Bill Johnson de dinosaure.

Un été sans araignées OUI



EXTERMINATION

Gameron

naturellement!

569-2847 3920, boul. Industriel Sherbrooke

Des bombes colorées au «Pif» Dépatie

Un épais brouillard a envahi la vallée du parc Central de Fleurimont en fin de soirée, une heure avant la présentation des feux d'artifice, mais fort heureusement l'artificier Jean-Pierre Gagné avait eu la sagesse de choisir des pièces qui allaient éclater en hauteur, offrant ainsi un spectacle «haut en couleurs» au sens propre et au sens figuré. Le brouillard n'a pas nui au spectacle; au contraire il a contribué à ajouter une note mystérieuse à la féerie du spectacle. Le décor champêtre du parc central permettait également à l'artificier Jean-Pierre Gagné d'utiliser des bombes pyrotechniques qu'il n'aurait jamais pu faire exploser en milieu urbain. Et comme la nature avait été copieusement arrosée au cours de la journée, il n'y avait aucun risque d'incendie dans le secteur boisée. Tout a contribué à la fête du tournoi de balle Yvon «Pif» Dépatie et des milliers de spectateurs ont convergé vers le parc central, comme aux belles années du «Pif».

LA COLLECTE DES RÉSIDUS ENCOMBRANTS À SHERBROOKE

Quartier	Date
Est	Lundi 3 juillet
Centre-Ouest	Mardi 4 juillet
Nord	Mercredi 5 juillet

Les objets doivent être déposés entre 19 h la veille et 8 h le matin de la collecte.

Ne les sortez pas à l'avance.

Ville de Sherbrooke **Merci de votre collaboration!**


299\$ PAR MOIS, LOCATION 48 MOIS* OU FINANCEMENT

À PARTIR DE 2,8%** ■ AILERON ARRIÈRE ■ JANTES EN ALLIAGE SPORT

■ TÉLÉVERROUILLAGE DES PORTES ■ ANTIDÉMARREUR AVEC CLÉ À PUCE ■ GROUPE ÉLECTRIQUE ■ CLIMATISEUR ■ LECTEUR DE DISQUES COMPACTS ■ TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS ■ EN PLUS D'UN CELLULAIRE!

VOUS EN AVEZ TOUJOURS PLUS AVEC L'ALTIMA

ÉDITION MILLÉNIUM 2000



NISSAN

TOUJOURS PLUS LOIN.

*Location de 48 mois pour l'Altima GXE (14RG50 AA00). Acompte ou échange équivalent de 2995\$. Limite de 24000 km par année avec 0,08\$/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit par NCFI. **Taux de financement de 2,8% à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois, 3,8% pour 48 mois et 4,8% pour 60 mois. L'ensemble de l'Altima Édition Millénaire est offert uniquement par les concessionnaires Nissan du Québec. †Le cellulaire est une gracieuseté de Cellcom Communications et est sujet à une activation de temps d'antenne d'une durée minimale de 12 mois avec Bell Mobilité. L'offre du cellulaire est facultative. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement.

www.nissancanada.com 1 800 387-0122

Finale du Bingo de La Tribune

Deux joueurs se partagent le grand prix

AVIS DE NOMINATION



M. Jocelyn Gaudette



M. Jacques Viens

Les Concerts symphoniques de Sherbrooke inc. sont heureux de compter au sein de leur conseil d'administration deux (2) nouveaux administrateurs soit :

Monsieur Jocelyn Gaudette, homme d'affaires renommé dans la région et monsieur Jacques Viens qui oeuvre à titre de directeur du bureau des communications de l'Université de Sherbrooke.

Leur expérience et leur soutien sauront contribuer à l'avancement de notre organisme.

24459



ASSEMBLÉE NATIONALE

À TOUS LES ESTRIENS, ESTRIENNES

UNE JOYEUSE FÊTE DU CANADA



Jean Charest
Député de Sherbrooke
Chef de l'Opposition
569-5646



Monique Gagnon-Tremblay
Députée de Saint-François
565-3667



Robert Benoît
Député de Orford
847-3911



Madeleine Bélanger
Députée de Mégantic-Compton
(819) 583-4500,
1 800 567-3523

24192



Imacom-Daguerre, Claude Poulin
Animé par Claude «Mutt» Dussault, photo du haut, la finale du concours de bingo de La Tribune se tenait hier soir au Carrefour de l'Estrie. Photo inférieure: quelque 93 personnes participaient à la finale du bingo de La Tribune. En tout, 5000 \$ de prix en argent ont été distribués.

Élise GIGUÈRE

Sherbrooke

La Tribune tenait hier soir un bingo au Carrefour de l'Estrie. Au total, 5000 \$ de prix en argent étaient distribués lors de différentes parties.

Le grand prix de 1200 \$ a été partagé entre Françoise Beaulieu, de Disraeli, et Sébastien Larivière, un Sherbrookois âgé de 21 ans.

Journalier à l'usine Domtar, le jeune homme avait pris congé pour venir jouer. «Je suis content d'avoir gagné parce qu'au travail je me suis fait agacer quand j'ai dit que je participais au bingo de La Tribune. Mais j'avais le feeling que je gagnerais quelque chose, même si je ne suis pas habitué de jouer.»

Même chose pour Mme Beaulieu, abonnée à La Tribune depuis 30 ans. «Je voulais absolument gagner un prix, j'étais certaine de gagner», a-t-elle déclaré.

Hier soir, dans le mail central du Carrefour de l'Estrie, au moins 93 personnes étaient concentrées sur leurs cartes. Ce bingo était la finale du concours tenu par La Tribune durant les neuf dernières semaines. Chaque semaine, les gagnants du bingo, publié dans les pages du journal, couraient la chance d'accéder à la finale d'hier soir.

Plusieurs finalistes sont repartis avec une bonne somme d'argent. En effet, en plus du 1200 \$, 12 prix variant entre 100 \$ et 500 \$ étaient distribués. D'ailleurs, c'est Mme Marguerite Blais qui a gagné le prix de 500 \$.

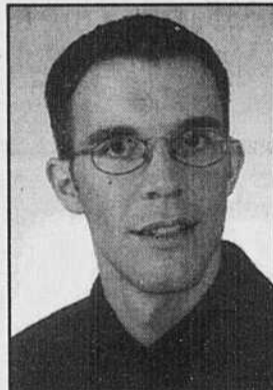
La finale, animée par l'expert en la matière, Claude «Mutt» Dussault, réunissait plusieurs habitués du jeu, mais également quelques néophytes.

«Je suis chanceuse, c'est la première fois de ma vie que je jouais au bingo», s'est exclamée Marie-Paule Rousseau après avoir gagné un prix de 300 \$.

D'autres semblaient bien contents d'avoir remporté quelque chose après plusieurs années de tentatives infructueuses. «En trois ans, c'est la première fois qu'elle gagne», a mentionné Normand Bédard, le conjoint de Lise Chabot, heureuse gagnante de 300 \$. «Elle est toujours au bingo!», a-t-il rajouté en riant.

C'était la première fois que La Tribune tenait un vrai bingo dans le cadre de son concours annuel.

ASSUR EXPERTS ESTRIE INC. AVIS DE NOMINATION



La direction du bureau d'assurance **Assur Experts Estrie inc.** est heureuse d'annoncer la nomination de monsieur **Eugène Blondin** à titre de courtier d'assurances de dommages.

Son dynamisme combiné à celui de l'équipe d'Assur Experts Estrie sera un atout pour nos clients dans la région.

**M. Blondin peut être rejoint à son bureau au :
21, rue St-Georges
Windsor (Québec) J1S 1J2
Tél. : (819) 845-2781**

24608



Ne laissez pas la température décider de votre temps de baignade.

LA THERMOPOMPE

HAUTE EFFICACITÉ à technologie digitale.

Nouveau La tranquillité d'esprit condenseur révolutionnaire (échangeur de chaleur). Protection supérieure contre l'érosion et la corrosion.

«Pour l'amour de l'été»

PISCINES ROUILLARD INC.

4401, boul. Bourque Rock Forest 564-1529

24463

MISE AU POINT

Veillez noter les corrections suivantes : Dans le cahier publicitaire de 16 pages **SOLDES Les points chauds de l'été** en vigueur du lundi 26 juin au dimanche 2 juillet 2000 (C065F500) :

À la page 9, l'offre « À l'achat d'un coussin à prix ordinaire, le deuxième est à moitié prix » ne s'applique pas aux coussins Achat spécial à 3,99 \$.

À la page 9, les coussins et cantonnières de cuisine à motif « damiers » ne sont pas tels qu'illustrés.

Dans le cahier publicitaire de 12 pages **Meubles et électroménagers** en vigueur du lundi 19 juin au dimanche 2 juillet 2000 (F064F100 et F064FA100) :

À la page 3, le canapé en cuir Mercury est mal identifié comme étant un canapé de la marque Natuzzi.

À la page 12, le rabais indiqué pour l'ensemble laveuse et sècheuse illustré est incorrect. On devrait lire : rabais 250 \$ sur l'ensemble au lieu de 450 \$.

Une erreur s'est glissée dans notre catalogue **Les GRANDS soldes 2000** :

À la page 3, l'annonce du centre d'aubaines de notre site Internet se lit :

En vedette, 2 achats du jour, un à 80 % de rabais et l'autre à 80 % de rabais. Ceci aurait dû se lire : En vedette, 2 achats du jour, un à 80 % de rabais et l'autre à 50 % de rabais.

Nous nous excusons sincèrement des inconvénients que cela pourrait causer aux clients Sears.

SEARS

24985

FRAISES FERME GASS

Plus de 20 ans d'expérience

Nous employons un minimum de pesticides et notre irrigation est faite avec de l'eau de source. Venez goûter la différence.

À 5 minutes de Lennoxville

CUEILLEZ-LES VOUS-MÊMES OU COMMANDEZ VOS FRAISES

SHERBROOKE
LENNOXVILLE ROUTE 138
JOINVILLE
HUNTINGVILLE MITCHELL
TRAVERSÉE DE CHEMIN DE FER
CHAMP DE FRAISES

Informations
562-6432

24127

Moyens de pression des cols bleus de Fleurimont

Le maire Gagnon reste intraitable

René-Charles QUIRION
Fleurimont

Régissant aux moyens de pression des cols bleus de la municipalité de Fleurimont qui s'estiment bafoûés pour un montant équivalent à 3000 \$ dans les négociations avec leur employeur, le maire de Fleurimont, Francis Gagnon, indique que les efforts doivent être réalisés dans les deux sens.

«Les propositions déposées aux cols bleus proviennent de l'ensemble du conseil municipal en fonction des paramètres que nous avons fixés. Le mandat du comité des ressources humaines a fait un bon bout de chemin à l'intérieur du mandat qui lui a été accordé pour se rapprocher des demandes faites par les cols bleus», indique le maire Gagnon.

Le maire de Fleurimont renvoie la balle aux cols bleus en précisant que le comité chargé de négocier la nouvelle convention collective, échue depuis le 31 décembre 1998, a fait sa large part.

«Il faut remettre les choses dans leur contexte. La Ville a tout fait pour conserver un climat de négociation sain. L'intégration des employés de classe B proposé à partir de juillet



Photo La Tribune, archives

Le maire Francis Gagnon renvoie la balle aux cols bleus en précisant que le comité chargé de négocier la nouvelle convention collective a fait sa large part.

2001, s'ajoute aux augmentations de salaire déjà proposées, et de la récupération. Il y a déjà plusieurs milliers de dollars qui sont engagés de notre part dans la négociation. En janvier 2003, tous les employés de classe B seront intégrés à la classe A», explique Francis Gagnon.

Selon lui, le 3000 \$ d'écart pour en venir à une entente entre les deux partis vaut autant d'un côté que de l'autre.

«Nous avons déjà donné beaucoup et ils le savent. Nous avons toujours été de bonne foi. Il ne faut pas oublier que nous engageons l'argent des citoyens», poursuit le maire Gagnon.

Au sujet des véhicules municipaux barbouillés de peinture mauve, Francis Gagnon déplore bien entendu ces gestes qu'il qualifie de dépassés.

«Ce sont des gestes rétrogrades, d'autant plus que ce sont des biens qui appartiennent à tous les citoyens de Fleurimont. Nous allons évaluer les gestes faits aux équipements municipaux», indique le maire de Fleurimont, Francis Gagnon.

Ce dernier, réfute l'allusion selon laquelle les employés l'accusent d'être le principal obstacle au règlement du conflit.

«La négociation a été confiée au comité des ressources humaines en fonction de paramètres fixés par le conseil municipal. Les propositions viennent de l'ensemble du conseil municipal et pas seulement du maire», allègue Francis Gagnon.

Les déboires d'Horizon-Travail nuisent à CHARMES

Denis DUFRESNE
Sherbrooke

Les déboires d'Horizon-Travail portent ombrage à la Corporation de gestion CHARMES, qui a du mal à recruter des employés pour l'entretien et l'animation de son réseau riverain cet été, bien qu'elle n'ait rien à voir avec cet organisme qui a fermé ses portes en avril.

«Il y a une confusion, c'est vrai, mais on doit remettre les pendules à l'heure et dire que CHARMES est complètement indépendant d'Horizon-Travail», indique le directeur de CHARMES, Paul Beaudoin, dont l'organisme a fait appel à Horizon-Travail, au cours des deux dernières années, pour l'embauche de personnel saisonnier.

Horizon-Travail, un organisme voué à la réinsertion des chômeurs au marché du travail et à la formation, a cessé ses activités au printemps en raison de difficultés financières. Il avait

été fondé par l'ex-directeur de CHARMES, Paul Champagne.

Emploi-Québec, qui lui avait accordé des subventions de 1,3 et 1,2 million \$, en 1998 et 1999, respectivement, a par la suite déclenché une enquête interne et tente actuellement de recouvrer une partie des sommes versées à cet organisme.

«À l'heure actuelle, une dizaine de postes de manoeuvres et de préposés à l'accueil sont disponibles à CHARMES, mais on n'a pas de candidats», dit Paul Beaudoin, déplorant que bien des gens font encore faussement le lien entre CHARMES et Horizon-Travail.

«Il y a une confusion, c'est vrai, mais ce n'est pas le même organisme, ni le même mandat», souligne M. Beaudoin.

«Pour les emplois que nous offrons, les gens doivent faire leur demande à Emploi-Québec ou dans les Centres locaux d'emplois et ensuite venir faire une entrevue chez nous», précise-t-il.

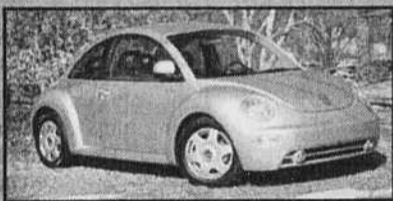
Il s'agit d'emplois d'une durée de six mois.

À LIRE LUNDI MÉRITE ESTRIEN



Réal Patry: L'homme derrière FuturAllia

AUTOMOBILE avec Jacques Duval



Des New Beetles plus rapide que leur ombre

loto-québec
30 ANNIVERSAIRE
NUMÉRO COMPLET 100 000 \$
5 DERNIERS CHIFFRES 1 000 \$
4 DERNIERS CHIFFRES 100 \$
3 DERNIERS CHIFFRES 30 \$
2 DERNIERS CHIFFRES 20 \$
Numéro du 2000-07-01: 238948
(numéro décomposable)
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.
100 000 \$ chaque jour du 1^{er} au 30 juillet 2000

NOMINATION



Lise Gauthier
La direction de Fleuriste Francine, division de Ballons Décor Plus, est heureuse de vous annoncer la venue de madame Lise Gauthier Dion au sein de son équipe.

Forte de ses 42 ans d'expérience, elle se fera un plaisir de vous servir pour toutes les occasions.

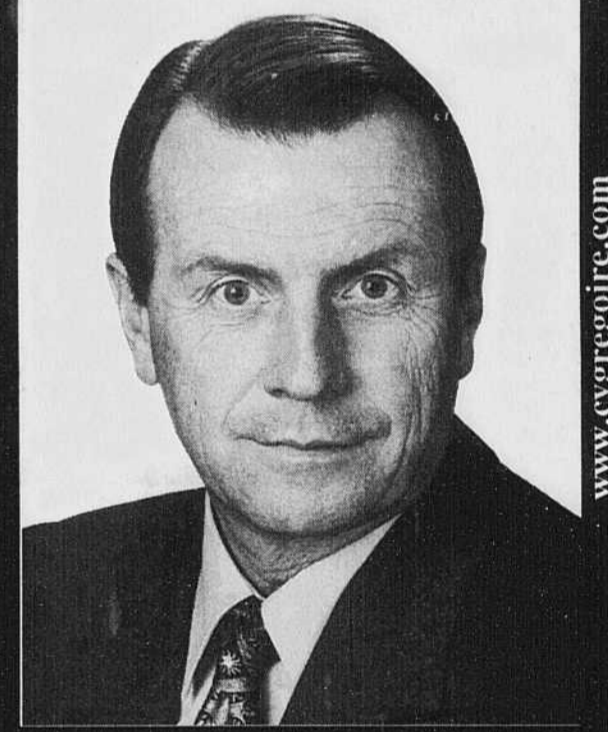
Mariages, funéraires, etc.
BALLONS DÉCOR PLUS
819, rue King ouest, Sherbrooke

Solution facile à la contraception
Vasectomie sans bistouri (Technique rapide et sans douleur)
Les lundis soirs
Clinique médicale Plateau Marquette
1335, rue King Ouest
Dr Nicolas Nelisse
564-8662

loto-québec
Tirage du 2000-06-30
NUMÉROS
261362 50 000 \$
61362 5 000 \$
1362 250 \$
362 25 \$
62 5 \$
26136 1 000 \$
2613 100 \$
261 10 \$
Tirage du 2000-06-30
05 06 07 11 13
22 26 27 29 30
34 40 41 42 48
50 54 59 61 69
Tirage du 2000-06-30
04 06 13 18 21 36 43
NUMÉRO 968572
Numéro complémentaire: 12
TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

1 888 (SANS FRAIS) 565-3647

LASIK / LASER
PLUS DE 10 000 CHIRURGIES
Mode de paiement flexible



Dr Jacques Grégoire
OPHTALMOLOGISTE

CLINIQUE VISION GRÉGOIRE

321, rue Woodward, Sherbrooke
Voisin du Cuse Bowen (Hôtel-Dieu)

Obtenez votre permis d'armes à feu MAINTENANT!

C'est moins cher!
Seulement 10 \$ pour le permis de possession (60 \$ après le 15 octobre).

C'est plus simple!
Un nouveau formulaire d'une seule page.

C'est plus facile!
Une équipe se rendra près de votre localité cet été pour vous aider à remplir votre formulaire.

Pour plus d'information et pour obtenir des formulaires et de l'aide à les remplir: **1 800 731-4000** www.ccaf.gc.ca

Canada

Grâce au congrès de l'Association mondiale des sciences de l'éducation

Plusieurs collaborations envisagées pour le futur

Michel RONDEAU
Sherbrooke

Le directeur général du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique du Tchad, M. Titingar Moadjidibaye, est sorti hier, satisfait du 13e congrès de l'Association mondiale des sciences de l'éducation.

C'est la faculté d'Éducation de l'Université de Sherbrooke qui était l'hôte des congressistes à l'hôtel Delta depuis lundi dernier. Les participants venaient des cinq continents.

«Le congrès m'a permis de voir beaucoup, commente M. Moadjidibaye. J'ai pu comparer le système d'éducation du Québec et celui du Tchad.» En fait, il s'agit d'un enrichissement mutuel pour les partenaires, dit-il.

Le directeur général ajoute que l'événement lui a permis de rencontrer plusieurs chercheurs de plusieurs horizons.

Il a même fait la connaissance d'autres collègues d'Afrique, par exemple le ministre de l'Éducation du Mali, M. Moustapha Dicko, qu'il ne connaissait pas auparavant.

En plus de rencontrer un grand nombre de chercheurs au congrès, M. Moadjidibaye et M. Dicko ont pu rencontrer les responsables des programmes du primaire et du secondaire à la faculté d'Éducation de l'Université de Sherbrooke, ainsi que découvrir la formation professionnelle au Centre 24-Juin.

«Les congressistes sont très satisfaits, témoigne le président du congrès et doyen de la faculté d'Éducation de l'Université de Sherbrooke, M. Mario Laforest. Nous avons pu établir plusieurs collaborations pour le futur, avec des pays d'Amérique du Sud, d'Europe,

d'Afrique.»

De l'avis du doyen, qui se dit «très content», le congrès aura des retombées aussi sur la recherche et même pour les étudiants, car il pourrait se développer des stages à l'étranger pour eux.

En plus des chercheurs étrangers qui se sont regroupés à l'occasion du congrès, de nombreux participants du Québec y ont trouvé des activités de leur intérêt. Par exemple, l'Association des orthopédagogues du Québec a organisé une activité à laquelle ont participé plusieurs professionnels. Des directeurs et des enseignants de la Côte

nord sont venus aussi au congrès.

Le prochain congrès mondial aura lieu en 2003 à l'Université pontificale catholique du Chili, à Santiago, une université avec laquelle, souligne Mario Laforest, la faculté d'Éducation de l'Université de Sherbrooke a beaucoup de collaborations.

Généralement, le président du congrès est élu ensuite président de l'Association mondiale des sciences de l'Éducation. M. Laforest aurait donc normalement été élu président de l'Association hier, en remplacement de M. Wolfgang Mitter.

Presque la moitié des enfants encore au bord de la route au Mali



Sherbrooke (MR)

La situation de l'éducation au Mali a varié énormément selon les pages de son histoire.

Avant son indépendance, raconte le

ministre de l'Éducation du Mali, M. Moustapha Dicko, étaient formés «des fonctionnaires pour le colonisateur», la France. Le ministre a raconté ces événements lors du 13e congrès des sciences de l'éducation qui a eu lieu toute la semaine à Sherbrooke, réunissant plus de 500 participants en provenance des cinq continents. Le Mali a proclamé son indépendance en 1960 et, en 1962, il appliqua une réforme «qui remettait l'école au centre des intérêts». Le pays voulait donner un enseignement de masse et de qualité, explique M. Dicko. Le taux de scolarisation de la population a alors connu un bond prodigieux, passant de 7 à 18 pour cent.

Le tournant suivant allait survenir en 1968 avec le renversement du gouvernement par une junte militaire qui allait demeurer au pouvoir durant 23 ans. Le visage de l'éducation a alors pâli.

Alors qu'auparavant le statut de l'enseignant était enviable, il s'est dégradé jusqu'au plus bas degré durant les années où les militaires ont détenu le pouvoir. «L'enseignant était devenu un homme sans importance, mis au ban de la société», raconte le ministre de l'Éducation.

Avec la révolution de 1991, tout a changé. La démocratie a été restaurée, des élections ont porté à la présidence... un enseignant, et l'éducation est redevenue une priorité. À ce moment, indique Moustapha Dicko, le taux de scolarisation de la population était d'environ 30 pour cent et aujourd'hui il atteint 57 pour cent.

Sur un budget global de 500 milliards de francs, le quart du budget de fonctionnement est réservé à l'éducation «et c'est insuffisant». Par exemple, il y a encore 7000 villages sur 12 000 qui n'ont pas d'école.»

Au Mali, le réseau scolaire compte des écoles dites fondamentales (l'équivalent du primaire et des trois premières années du secondaire ici), puis des écoles secondaires appelées lycées. Diverses écoles spécialisées pour l'apprentissage de certaines professions, dont l'École nationale d'ingénierie.

En matière de formation des maîtres, explique le ministre de l'Éducation, on trouve l'École normale supérieure où sont formés des enseignants des lycées, ainsi que les Instituts pédagogiques d'enseignement général et l'École normale secondaire. Le ministère de l'Éducation songe à remplacer les Instituts et l'École normale secondaire par des Instituts de formation des maîtres.

M. Dicko indique qu'il n'y a pas dans son pays de structure pour la formation des professeurs d'enseignement technique. «Nous nous demandons en ce moment s'il pourrait y avoir, à cette fin, une filière au niveau de l'École nationale d'ingénierie.»

Le Mali, révèle le ministre, compte heureusement sur plusieurs partenaires extérieurs pour son développement, «mais ce n'est pas suffisant et pas assez rapide. Il reste toujours près de la moitié des enfants au bord de la route.»

Congrès

Le ministre Dicko se dit fort satisfait de sa participation au congrès des sciences de l'éducation organisé par la faculté d'Éducation de l'Université de Sherbrooke.

Les SPÉCIAUX DU VÉGÉTARIEN vous sont maintenant offerts dans La Tribune du SAMEDI à toutes les semaines.

50¢ chacune
Laitue iceberg
grosneur 18
Produit du Québec - Canada #1

98¢ chopine
Fraises
Produit du Québec
Canada #1

99¢ paquet
Épinards frais
Produit du Québec
Canada #1

4/99¢
Tomates rouges de serre
grosneur 45
Produit de l'Ontario - Canada #1

1.49 Sac de 3
Coeurs de laitue romaine
Produit du Québec - Canada #1

1.99
Chou-fleur
grosneur 12
Produit de la Californie

1.99 /lb ou 4.39 / kg
Pois mange-tout
Produit importé

99¢ /lb ou 2.18 / kg
Raisins verts Thompson
SANS PEPINS
Produit de la Californie

5/99¢
Citrons
grosneur 138
Produit importé

4.99
Ananas Golden
grosneur 6
Produit du Costa Rica

2.29
Végé-pâte
Pâte 3 poivres 230 g

LA FRUITERIE - LE VÉGÉTARIEN
C'est naturel

Magog
Victoriaville
Trois-Rivières
Cap-de-la-Madeleine

50, boul. Jacques-Cartier Nord, Sherbrooke
777, King Est, Sherbrooke

Heures d'ouverture
9h à 21h Lundi au vendredi
8 1/2h à 18h Samedi
9h à 18h Dimanche

Spéciaux en vigueur du samedi 1er au vendredi 7 juillet 2000

Droit réservé de limiter les quantités.



Photo La Tribune, Benoît J. Larivière
Sur une terre agricole à Saint-Ephrem de Beauce, plus de 25 000 amateurs de musique célébraient «Woodstock en Beauce» hier, sur les rythmes ininterrompus des groupes musicaux qui défilaient sur la scène.

«Woodstock en Beauce»: tout un trip!

Benoît J. LARIVIÈRE
 Saint-Ephrem de Beauce

Il y avait plus de 25 000 hier rassemblés sur une terre agricole de Saint-Ephrem de Beauce, dansant, criant et chantant, lors de la première journée de concerts de la 6e édition de «Woodstock en Beauce».

«L'ambiance est incroyable, on a énormément de fun!», s'est exclamé Kristian Lavoie, qui est parti de Québec jeudi avec cinq de ses amis pour assister à l'événement. «Tout le monde forme une grosse gang, les gens sont sociables et parlent entre eux, se saluent sans gêne. Nous, on est venu parce qu'on voulait s'évader de la ville, venir écouter de la bonne musique, avoir du plaisir, camper et rencontrer des gens. C'est mon premier Woodstock, mon baptême, je ne me serais jamais attendu à ça. C'est fantastique», a-t-il ajouté.

Le chanteur de *Groovy Aardvark* a d'ailleurs très bien résumé le sentiment de plusieurs personnes présentes. «On en a du plaisir! On est vraiment content d'être là... Ça fait cinq ans qu'on en entendait parler. On nous disait que c'était tout un trip, on ne nous avait pas menti», a-t-il lancé entre deux chansons. Le groupe québécois a d'ailleurs offert une prestation énergique, dans laquelle a embarqué le public, notamment lors des chansons *Boisson d'avril* et *Le p'tit bonheur*, reprise de Félix Leclerc.

«L'ambiance est très satisfaisante et nous sommes très heureux de la manière que tout se déroule jusqu'à maintenant. Les gens ont beaucoup de plaisir. Il me semble qu'on va atteindre nos objectifs», a pour sa part commenté Jean-Pierre Beaudoin, l'un des organisateurs de l'événement.

Cette année, plus de 60 000 personnes viendront assister à l'événement selon ce dernier, soit 12 000 de plus qu'en 1999. Au total, il estime à entre 20 000 et 25 000 le nombre de campeurs. Certains étaient d'ailleurs déjà présents dimanche dernier pour vivre l'expérience au maximum. Près de 700 personnes encadrent «Woodstock en Beauce», que ce soit à la technique ou encore à la sécurité.


Sans compter les consommations que les gens avaient eux-mêmes apportées, il se boira au mois deux camions de bières au grand complet durant la fin de semaine. Sur le site, il y a une douzaine de roulottes pour la restauration, dont certains casse-croûtes vendent même des condoms, et il y a une vingtaine de tentes qui abritent différents commerces de tatouos, de bijoux, de linges et autres.

Il y a aussi une nouveauté pour l'édition 2000, soit le site Extrême Molson Dry, où le public peut faire de l'escalade, du vélo de montagne, du bungee inversé ou encore un tour d'hélicoptère. «Les gens ne savaient pas nécessairement quoi faire en attendant les spectacles. Ça permet de leur offrir des divertissements supplémentaires et ils semblent apprécier», a expliqué M. Beaudoin.

De plus, un amuseur public qui se produit dans le centre-ville de Sherbrooke, Sinbad, a divertifié la foule hier

en crachant du feu à leur grand plaisir. «C'était génial, le public a bien répondu. C'était une belle expérience», a-t-il mentionné après sa prestation.

Au moment d'aller sous presse, Okoumé jouait devant la foule endiablée, alors que Moist devrait jouer vers 1h00 en raison d'un retard. Le chanteur est resté pris dans un ascenseur à Montréal pendant près de 120 minutes. Aujourd'hui, les spectacles débiteront à 13h00 et les Claude Dubois, Loverboy et Éric Lapointe s'exécuteuront à partir de 20h00. Demain, Martin Deschamps et les Frères à Ch'val seront notamment à surveiller.



100% vision
CHIRURGIE LASER

FATIGUÉ DE VIVRE AVEC UN PROBLÈME DE VISION?


MYOPIE
HYPERMÉTROPIE
ASTIGMATISME
CATARACTES

NOTRE PROCHAINE SÉANCE D'INFORMATION GRATUITE

Le mercredi 5 juillet à 19 h
 au 2727, rue King Ouest,
 bureau 100, Sherbrooke

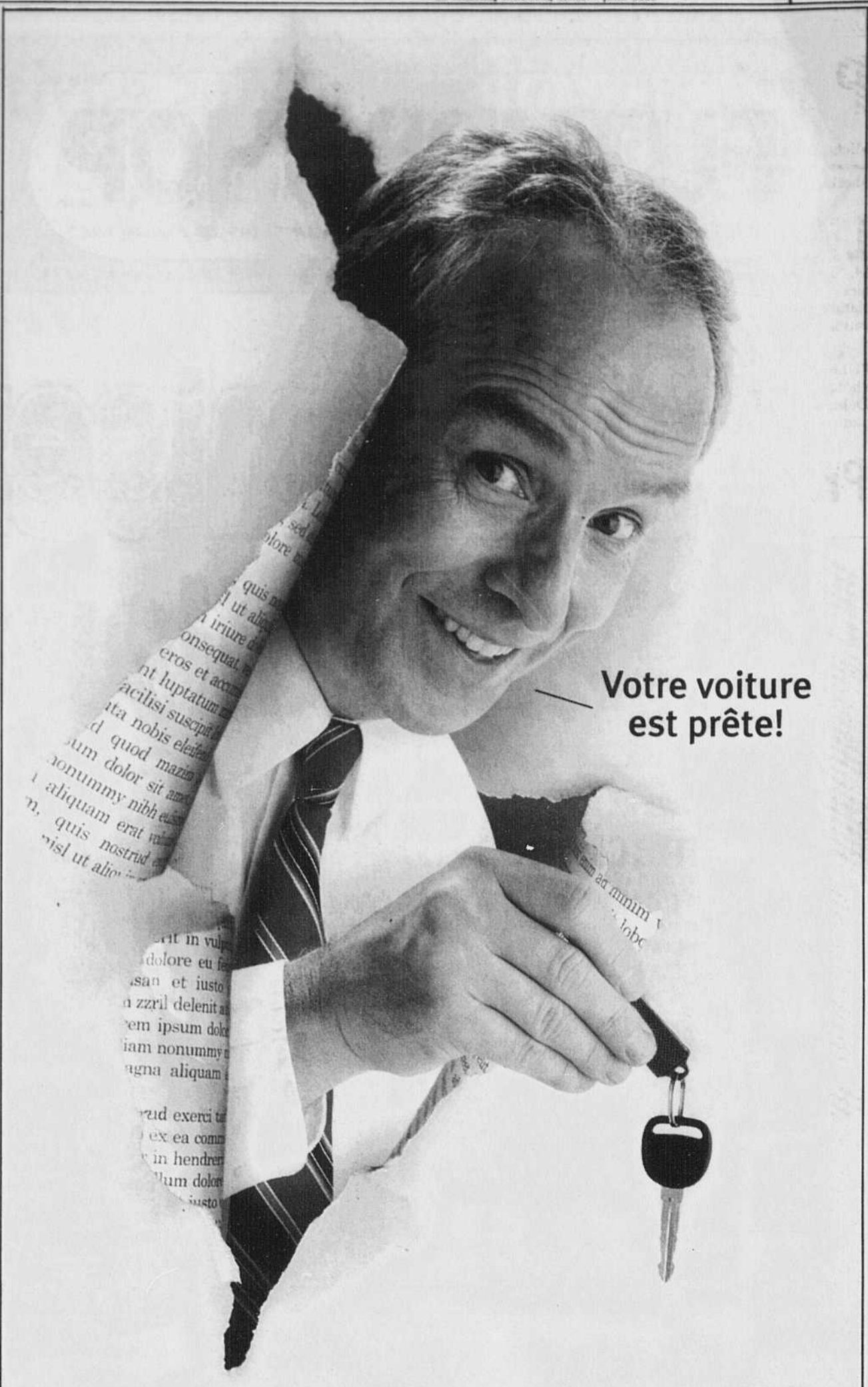
Lisa Beaudoin, infirmière

POUR UNE CORRECTION CHIRURGICALE, CONSULTEZ-NOUS!



DR GUY DOYON M.D.
OPHTHALMOLOGISTE

1-800-346-YEUX
 819-346-2727
 100pour100vision.qc.ca



— Votre voiture est prête!

	*Vidange d'huile incluant une inspection en 15 points	Entretien du système de refroidissement
	28⁹⁵\$	89⁹⁵\$
	Protège-capot pour Cavalier et Sunfire	Shampooing cirant (473 ml)
	99⁹⁵\$	9⁹⁹\$
	Nettoyant de sellerie cuir, vinyle et tissu (415 g)	Nettoyant tous usages (473 ml)
	4⁵⁹\$	9⁹⁹\$

Vérification du climatiseur
69⁹⁵\$ un prix sans mauvaise surprise



Service Goodwrench
Bien fait. À temps.



1 800 463-7483 www.goodwrench.gmcanada.com

Ces offres s'appliquent à la plupart des voitures ou camionnettes GM. Voir les conditions chez les concessionnaires participants. Toutes taxes et droits en sus. Prix en vigueur jusqu'au 30 août 2000. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. *À l'exception des Corvette et des camions à moteur diesel.

MERCI.



FONDATION DES MALADIES DU CŒUR DU QUÉBEC

FUTURE SHOP

Vous aimerez ce que votre Future vous réserve

La grande **PRIMEUR**

Le jeu démo Ground Control sur CD-ROM **gratuit** sur achat. Quantité limitée.

Une offre par client, aucun détailant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.



La collection cinq étoiles d'Indépendance Day... Choisissez les DVD... Écran de multiples langues... Effets spéciaux de l'édition originale en vidéo... 24 heures de contenu... 24 heures de contenu... 24 heures de contenu...

▶▶ **25⁹⁹** DVD

© 2000 Century Fox Home Entertainment, Inc. Tous droits réservés. © 2000 Century Fox, © Fox ainsi que les logos leur sont associés, sont la propriété de la Century Fox Film Corporation. Tous droits réservés.

Économiser, c'est emballant!

COMPAQ PRESARIO XL 1200-115

Processeur AMD-K6^{MD}-K6 de 475 MHz avec technologie 3D Now!^{MC} 13715115



Malette de transport gratuite avec tout ordinateur portable Compaq! Une valeur de 70\$



MEMOIRE VIVE 32 Mo

DISQUE DUR 5 Go

MODEM V.90 56K

CD-ROM 24x

ECRAN HPA 12,1 po

▶▶ **1799⁹⁹**

emachines 500ix

Processeur Intel^{MD} Celeron^{MC} de 500 MHz

72407051 EMACHINE 500IX CL500



MEMOIRE VIVE 64 Mo

DISQUE DUR 10 Go

CD-ROM 40x

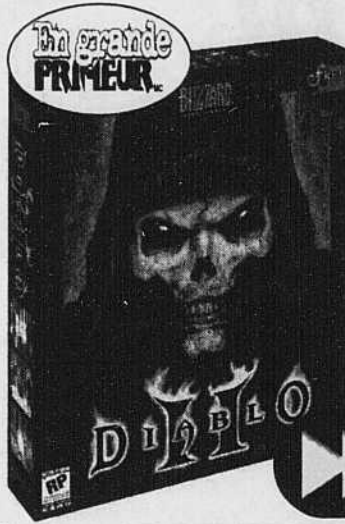
MODEM V.90 56K



▶▶ **695⁹⁹** APRÈS REMISE

TANT QU'IL Y EN AURA.

AVANT REMISE 769⁹⁹
REMISE POSTALE 74⁰⁰
REMISE POSTALE DE 50\$ US = 74\$ CA ENVIRON.



Diablo II
CARTE DE COLLECTIONNEUR GRATUITE SUR ACHAT!^{*}



TANT QU'IL Y EN AURA.

Une offre par client, aucun détailant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.

▶▶ **66⁹⁹**



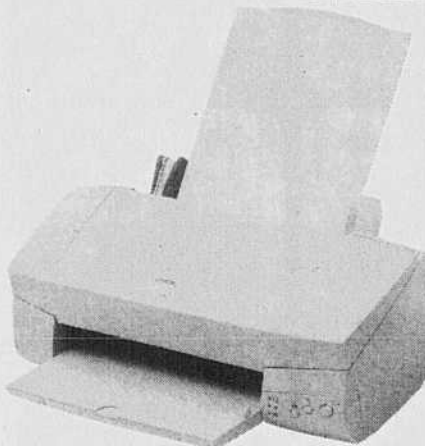
PRIME ADOBE PHOTOSHOP LE SUR ACHAT DE TOUT DISQUE DUR MAXTOR (VALEUR DE 149⁹⁹ - OFFRE POSTALE)

Maxtor

Disque dur de 15 Go Ultra DMA/66
• 5400 rotations par minute
• Capacité de 15 Go 35240015

ÉPARGNEZ 10\$ ▶▶ **179⁹⁹**

Une offre par client, aucun détailant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.



EPSON

Imprimante à jet d'encre Stylus 740
• Résolution de 1440 x 720 ppp
• 6 ppm en noir et 5 ppm en couleur
• Compatible avec Windows, Macintosh et port USB
• Petites gouttelettes (6 picolitres) 01700242

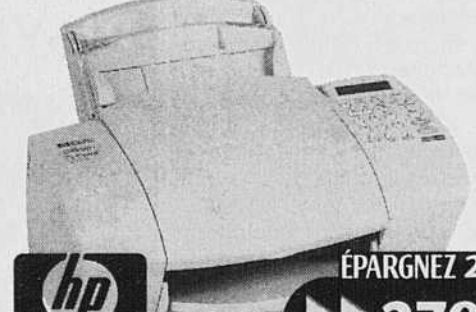
▶▶ **99⁹⁹** APRÈS REMISE
AVANT REMISE 173⁹⁹
REMISE POSTALE 74⁰⁰
REMISE POSTALE DE 50\$ US = 74\$ CA ENVIRON.
RÉUSINÉE



Panasonic
Télécopieur à papier ordinaire KXFP-81

• Système à commande rotative exclusive Speed Director™ facilitant les recherches d'annuaire et de programmation
• Mémoire pour documents de 28 pages et alimentation automatique pour documents de 10 pages • Bac pour 60 feuilles de papier, composition à 50 postes et fonction de copie multiple pour 50 pages 0334301 KXFP-81

ÉPARGNEZ 10\$ ▶▶ **169⁹⁹**



HP
invent
Télécopieur, lecteur optique, copieur et imprimante tout-en-un HP OfficeJet^{MC} 600
• Résolution d'impression jusqu'à 600 ppp en noir et en couleur
• Vitesse d'impression de 5 ppm en noir et de 2 ppm en couleur
• Technologie de balayage optique de 24 bits à 300 ppp 61743636 HP 03 600021

ÉPARGNEZ 20\$ ▶▶ **279⁹⁹**

Obtenez 10% de rabais ou



FRIGIDAIRE

Réfrigérateur 18 pi. cu.
• 2 tablettes réglables et coulissantes
• 2 tiroirs-fraîcheur
• Tiroir pour les viandes et les produits laitiers
• Porte réversible 01654166 MWT183SH

ÉPARGNEZ 150\$ ▶▶ **649⁹⁹**



Wood's

Congélateur exclusif à 3 paniers et 2 niveaux
• Congélateur coffre de luxe d'une capacité de 10 pi. cu. • 2 paniers inférieurs et 1 panier supérieur offrant un meilleur rangement • Poignée, verrouillage et tuyau d'évacuation 02251977 CL06AR

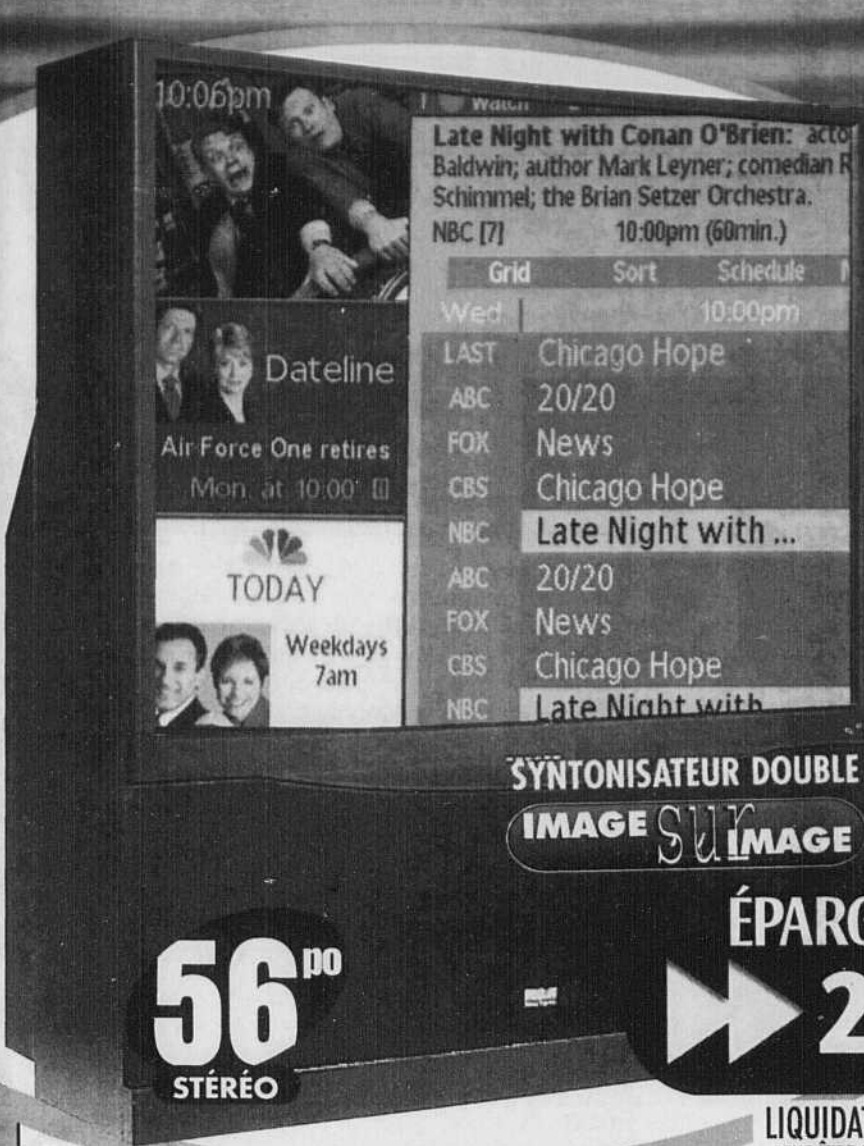
ÉPARGNEZ 100\$ ▶▶ **359⁹⁹**



GE

Cuisinière pleine grandeur blanc-sur-blanc
• Grande surface de cuisson
• Horloge et minuteur électroniques
• Poignée servant de barre pour serviettes
• Tiroir pour rangement avec accès facile 35352323 GEMF3102WV

ÉPARGNEZ 70\$ ▶▶ **499⁹⁹**



Late Night with Conan O'Brien: actor Baldwin; author Mark Leyner; comedian R Schimmel; the Brian Setzer Orchestra.
NBC [7] 10:00pm (60min.)

Grid	Sort	Schedule
Wed		10:00pm
LAST	Chicago Hope	
ABC	20/20	
FOX	News	
CBS	Chicago Hope	
NBC	Late Night with ...	
ABC	20/20	
FOX	News	
CBS	Chicago Hope	
NBC	Late Night with	

Dateline
Air Force One retires
Mon. at 10:00

TODAY
Weekdays 7am

SYNCHRONISATEUR DOUBLE
IMAGE sur IMAGE

ÉPARGNEZ 400\$
2199⁹⁹

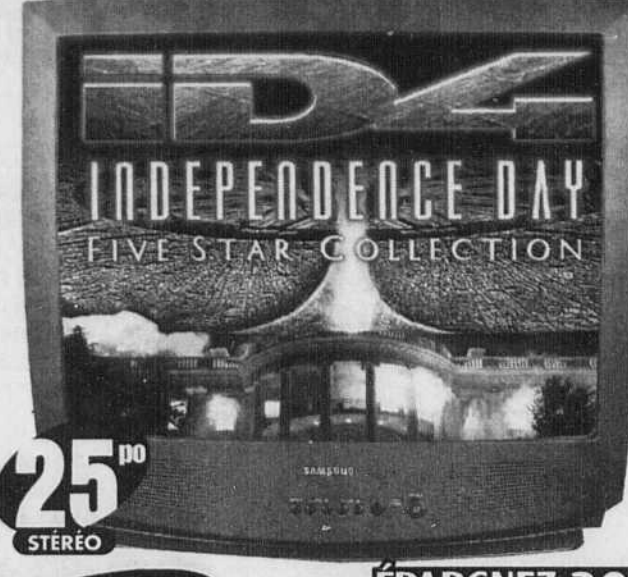
LIQUIDATION FINALE
PEUT ÊTRE DÉMONSTRATEUR



SONY
Paquet de 10 vidéocassettes VHS
• 8 cassettes de 6 heures
• 2 cassettes de 8 heures en prime
04304728 8+2 VHS BONUS PACK

19⁹⁹
PQ.T DE 10

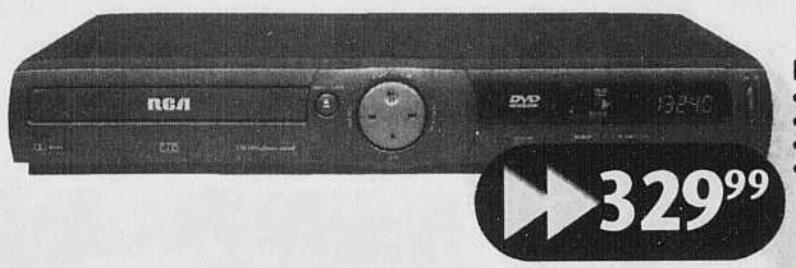
RCA
Téléviseur à rétroprojection
• Guide de programmation Guide Plus Gold • Mise au foyer numérique • Filtre en peigne numérique à 3 lignes
• Système de récupération sonore SRS 03001694 54940



SAMSUNG
Téléviseur stéréo de 25 po
• Prise d'entrée audio et vidéo
• Écran teinté foncé
• Télécommande toutes fonctions 34101530 2500

ÉPARGNEZ 30\$
349⁹⁹

©2000 Twentieth Century Fox Home Entertainment, Inc. Tous droits réservés. «Twentieth Century Fox», «Fox» ainsi que les logos leur étant associés, sont la propriété de la Twentieth Century Fox Film Corporation. Tous droits réservés.



RCA
Lecteur de DVD, DC et VCD
• Sortie Dolby numérique et DTS
• Rélecture
• Sortie composante composée et vidéo
• Télécommande pour DVD 02847215 RC3215P

329⁹⁹



RCA
Magnétoscope haute fidélité à 4 têtes
• Programmation VCR+ argent
• Avance sur publicité
• Avance sur film
• Télécommande universelle rétroéclairée 03022634 YR34

179⁹⁹

LIQUIDATION FINALE!
peut être démonstrateur



JVC
Récepteur de 500 watts prêt pour le Dolby numérique
• Entrée pour 5,1 canaux AC-3 DTS numérique
• Affichage complet à l'écran
• Télécommande toutes fonctions
• Entrée et sortie S-vidéo 01429647 R3647R

179⁹⁹

DOLBY DIGITAL READY



RCA
Lecteur pour 5 disques compacts avec télécommande
• Affichage multicolore
• Fonctions d'échange en cours de lecture d'un disque
• Suréchantillonnage à 8 x
• Programmation à 24 pistes 03022706 KP-8065

129⁹⁹



CITIZEN
Téléphone sans fil à 900 MHz
• Mémoire pour 30 numéros et afficheur
• Affichage rétroéclairé à 3 lignes
• Réduction du bruit par Crystal Clear 01119000/001 JBT 2001BK/2001

43⁹⁹ CH.



Canon
Appareil photo hydrofuge APS
• Hydrofuge jusqu'à une profondeur de 16,4 pi
• Large viseur • Lentille grand angle de 23 mm
• De construction robuste 119813001 E3P1 S20K1

299⁹⁹



OLYMPUS
Appareil photo numérique D-460
• 1,31 MP CCD • Zoom optique de 3 x et numérique de 2 x
• Six modes de lampe-éclaire aux multiples possibilités
• Mode de prises en rafales 99187460 D-460

799⁹⁹

fi do
C'EST VOUS LE MAÎTRE.
Téléphone SCP numérique de Nokia
• 3 à 5 heures de temps d'antenne • 35 différentes tonalités de sonnerie
• Accès à toutes les fonctions par monotonie
• Horloge avec alarme, calculatrice et 3 jeux 98025119 NOKIA5190

50⁰⁰

EN PRIME: SAC DE TRANSPORT FIDO GRATUIT!

*Sur achat de l'appareil Fido en option. Voir les détails en magasin.
Une offre par client, aucun détail, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.

*Activation exigée sur tout programme tarifaire post-payé Fido. Ne s'applique pas à FidoMatic. Renseignez-vous en magasin.

12 mois aucun intérêt* sur tous les gros électroménagers à prix régulier avec votre carte Future Shop!



MAYTAG
Lave-vaisselle de luxe et exclusif
• 11 commandes électroniques à coussinets tactiles
• 60 jets, 3 niveaux de lavage
• Capteur Intellidisc 99632708 M087160ANW

LIQUIDATION DE FIN DE LIGNE
ÉPARGNEZ 100\$
599⁹⁹



Whirlpool
Laveuse à très grande capacité
• Technologie avec transmission à entraînement direct • 2 vitesses, 6 cycles de lavage
• 3 choix de température pour le lavage et le rinçage 00150809 122 4232 00151004 Y12R 4634

499⁹⁹ LAVEUSE **369⁹⁹ SÈCHEUSE**



GoldStar
Four micro-ondes compact
• 0,7 pi. cu., puissance de 700 watts
• Cuisson automatique
• Décongélation 99118072 49118A07 MS-73ME/7E 754E

NOTRE PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE!
ÉPARGNEZ 30\$
89⁹⁹ SOLDE

GoldStar
Unité de climatisation à 5400 BTU pour une pièce
• Taux d'efficacité énergétique à grand rendement de 10,0
• Concept contemporain compact 49145140 85400

ÉPARGNEZ 50\$
249⁹⁹

Prix et produits en vigueur du 24 juin au 4 juillet 2000.

FUTURE SHOP

Vous aimerez ce que votre Future vous réserve

SHERBROOKE
3280, boul. de Portland
(819) 822-3488



* Sur approbation du bureau de crédit. Toutes les taxes applicables doivent être payées lors de l'achat. L'intérêt calculé tous les mois sera allégué de votre compte. (1) Les mensualités minimales de 12 mois, si les mensualités minimales totales sont de 1500 \$, sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois. L'intérêt est allégué formant un TIR de 0% (solde total 1500 \$) pour un achat de 1500 \$. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois supplémentaires et que les mensualités minimales totales sont de 1111,75 \$ pour un achat de 1500 \$, sont versées, et que le solde de 1169,75 \$ est remboursé dans les 24 mois. L'intérêt total est de 44 \$ (solde total 2000,44 \$) et le TIR équivaut à 29,8%. Les offres de paiement mensuel sont basées sur un solde renouvelable et supposent que des paiements pré-établis seront effectués au cours d'un délai imparti au lieu des paiements mensuels minimums. Les options sans intérêt ne sont pas offertes à nos clients avec cartes de crédit renouvelables pour un compte commercial. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. **PROTECTOR DES PAYS ANNONCÉS.** Toutes les taxes applicables sont calculées et à payer sur le prix au détail. Les frais de poste pour retourner les ventes sont à payer. Les ventes payables en dollars canadiens sont effectuées dans le cadre des devises et peuvent être l'objet de frais de traitement par les banques canadiennes. Future Shop ne est pas responsable des ventes payables des étrangers. ©2000 Future Shop Inc. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni distribué sans la permission écrite de Future Shop Inc. Les prix et produits annoncés par l'intermédiaire de notre site web peuvent différer de ceux offerts dans les magasins Future Shop.

ÉDITORIAL

Quoi faire avec nos «vieilles» églises?



Jean-Claude DUBUC

Bientôt, on ne comptera plus les églises à vendre au Québec. Pour une simple raison: elles coûtent trop cher à entretenir quand une toute petite partie de croyants reste seule à s'en montrer responsable. Certaines paroisses réussissent à financer des réparations majeures avec des levées de fonds; mais d'autres ne trouvent même pas les sommes nécessaires à payer le chauffage. De plus, le petit nombre de prêtres et de fidèles encourage la

création de fusions de paroisses anciennes. Est-il raisonnable de conserver alors des édifices immenses au service de quelques personnes, quelques heures par semaine?

Par ailleurs, a-t-on le droit de laisser à l'abandon - ou à la profanation - des monuments dont la valeur architecturale reflète notre histoire et notre passé?

La ministre de la Culture, Agnès Maltais, a répondu non à la question. Et elle a annoncé des sommes de 20 millions \$, réparties sur quatre ans, pour un programme de soutien au recyclage des édifices religieux devant servir à d'autres fins. Com-

me, par exemple, une église transformée en maisons d'appartements.

Halte-là, s'est écrié l'organisme de protection du patrimoine Héritage Montréal: les interventions gouvernementales risqueraient de déresponsabiliser les groupes religieux qui devraient s'occuper seuls de leurs églises. On croirait entendre l'anticléricalisme d'il y a cent ans en France. Alors que le gouvernement français entretient lui-même tous les édifices religieux conservant encore une valeur patrimoniale. Pourquoi pas nous?

La responsabilité des édifices religieux revient à tous les croyants, qu'ils fréquentent régulièrement leur église ou pas. Ils sont en effet nombreux les fidèles d'hier, qui sont bien heureux de retrouver leur église d'antan pour le mariage de leurs enfants ou les funérailles de leurs parents. Les souches demeurent, certains liens persistent, toutes les flammes ne sont pas éteintes; normal, donc, que la responsabilité subsiste.

Mais aussi, est-ce que la préservation du patrimoine ne devrait pas toucher une corde sensible chez tous ceux et celles qui disent aimer le Québec? Est-ce que l'amour de la terre ou

de l'histoire québécoise va s'exprimer seulement dans les chansons et les drapeaux de la Fête nationale? Est-ce qu'il faut oublier le passé pour regarder l'avenir avec fierté? Non, au contraire.

Ce sont les conseils de fabrique qui auront à prendre une décision à la suite de l'offre du gouvernement. S'ils décidaient de transformer leur lieu de culte en édifice à vocation nouvelle, la population, croyante ou pas, s'attend à ce que le caractère patrimonial de l'édifice, dont le cachet religieux a rempli la vie des générations passées, soit préservé. S'il faut en faire des condos, qu'on les fasse; mais il y a des conditions à respecter.

D'abord, certaines activités ne conviennent pas à ces lieux; pas besoin d'insister, on les connaît. Ensuite, plus on verra à conserver des signes du passé, plus on lui sera fidèle, même dans le renouveau. C'est là que la population doit avoir l'oeil ouvert: si elle le veut, ses édifices demeureront à l'image de ses souvenirs. Dont plusieurs étaient plus beaux que souvent elle n'ose se l'avouer.

LETTRE OUVERTE

Les oubliés

M. Jacques Pronovost
Rédacteur en chef

La Coalition des 45 ans pour l'emploi tenait le 19 juin sa sixième assemblée générale annuelle. Comme le veut la tradition, le Conseil d'administration a tracé un portrait de l'année écoulée et a soumis ses priorités pour l'année à venir.

La prochaine année marquera la fin ou la relance des espoirs que plusieurs centaines de personnes (262 membres actuellement) ont placés dans l'organisme depuis sa fondation en 1995. Dépourvue de ressources financières mais fort bien dotée en ressources humaines de qualité, la Coalition se permet, une fois encore, de se remettre en question. Nous constatons que les offres d'emploi ont augmenté de beaucoup au cours des derniers mois (d'une à quatre pages dans l'édition du samedi de La Tribune), que le chômage a reculé de façon significative et que les entreprises tournent à plein régime. Cela est fort réconfortant et même rassurant pour l'avenir. Il ne nous resterait plus qu'à applaudir et à fermer boutique tant le portrait semble beau.

La Coalition continue de croire, cependant, que le portrait que l'on se fait du marché du travail mérite certaines nuances et que ce ne sont pas tous les travailleurs et travailleuses

qui profitent du boom économique actuel. Des études fort bien documentées et des rapports de recherche tant européens que nord-américains montrent la fragilité des acquis des travailleurs et des travailleuses de 45 ans et plus. Et qui plus est, c'est toute la structure qui menace de vivre des difficultés importantes si cette catégorie de travailleurs et travailleuses ne retrouve pas sa place dans le marché du travail.

C'est pourquoi, la Coalition désire, plus que jamais, constituer pour ceux-ci et celles-ci un lieu de rassemblement, un canal pour la promotion de leurs droits et de leurs compétences, une voix pour exprimer leurs différences et leurs potentiels auprès des employeurs et un porte-parole pour représenter leurs intérêts lorsqu'elle est invitée à participer à l'élaboration de politiques et de programmes qui leur sont destinés.

La Coalition invite donc tous ses membres et toutes les personnes intéressées à cette problématique des travailleurs de 45 ans et plus à se joindre à elle afin de démontrer par notre solidarité que nous sommes encore en mesure de participer, par notre savoir et notre volonté, au futur de notre société.

Le Conseil d'administration
Marcel Labonté, secrétaire

TRIBUNE LIBRE

Quand brillent les étoiles...

«Mission accomplie!» C'est ce que j'ai dit à une bénévole à la fin du tout dernier spectacle, samedi soir le 24 juin dernier. Elle m'a regardé avec un large sourire qui en disait long.

Tout ce temps investi depuis des mois, tout ce travail qui s'est fait sur place au Parc des Braves de Magog sous le chapiteau du Cirque des Étoiles. Depuis le matin du 19 juin. Cela n'a pas été sans complication car les bénévoles en ont mis de l'énergie et de

l'imagination pour être prêts pour le premier spectacle. Personne n'a compté les heures et tout cela s'est fait dans un seul but commun, pouvoir présenter ce fabuleux spectacle où 210 jeunes se partageaient la scène.

Un spectacle qu'ils avaient préparé avec cœur et amour, et cela se sentait durant leur prestation. J'ai vu une équipe de bénévoles se serrer les coudes, trouver des solutions aux moindres problèmes. J'ai vu des gens croire à leur projet qui dure depuis quatre ans, dans

le but de réussir encore une fois cette année ce merveilleux spectacle du Cirque des Étoiles.

Enfin, je lève mon chapeau à tout ce merveilleux monde que sont les responsables et bénévoles du Cirque et bravo pour ce que vous avez fait vivre aux enfants.

Longue vie au Cirque des Étoiles!

Claire Lamontagne
Épouse d'un heureux bénévole
Magog

FENÊTRE SUR LE MONDE



Julio RODRIGUEZ

«La Syrie continuera de posséder la clé de la paix au Moyen Orient», a affirmé Azmi Bishara, un député arabo-israélite, le seul membre de l'administration d'Israël à s'être présenté aux obsèques funèbres de Hafez el Asad, «Le Lion de Damas».

Lorsque le cortège funèbre portant la dépouille d'Assad traverse les rues de Damas, des milliers de citoyens crient: «Après Al, Bachar». Le peuple a ainsi confirmé Bachar, le fils de Hafez, comme président de la Syrie. Cet appui populaire arrive bien avant que le congrès du parti gouvernemental le nomme son chef. Le Parlement syrien a à son tour confirmé ce choix. Le peuple fera de même à l'occasion d'un référendum qui aura lieu d'ici 90 jours.

La classe politique syrienne ne peut ignorer la volonté des foules qui demandèrent qu'on protège ce «nouveau Lion de Damas». Un nouveau triumvirat indestructible vient d'être formé dans l'imaginaire populaire: il est composé par «la Syrie, Bachar y Al».

L'héritage du pouvoir

Bachar Assad hérite beaucoup de pouvoir; mais aussi des dangers redoutables qui viennent de trois directions. En premier lieu, de la part des militaires. Du fait qu'il est le fils du président décédé, il pourra compter sur la loyauté de Mustafa Talas, le ministre à la Défense et de ses frères Magd and Maher, eux aussi, officiers de l'armée syrienne. Cependant, les officiers les plus anciens voudraient entraver son action pour ne pas perdre leur pouvoir, bien que Hafez Al Assad ait déjà été alerté de ces périls.

Le Baath, le parti gouvernemental, peut s'avérer un ennemi redoutable. En connaissance de cause, Assad avait exprimé le désir que son fils obtienne un siège au Secrétariat de ce parti, ce qu'il aurait pu atteindre le 17 juin dernier. Pour l'instant, Bachar obtient la loyauté de ce Secrétariat qui est cependant disposé à négocier fortement son support.

Le troisième danger vient du côté du cabinet ministériel. Ba-

char s'est arrangé pour insérer bon nombre de ses supporters au cabinet de son père avant qu'il ne meurt, mais la grande majorité des ministres appartient à la vieille génération. Pour eux, Bashar représente un danger dans la mesure qu'il voudra consolider son pouvoir personnel à leurs dépens.

D'ailleurs, la candidature de Bachar comme futur président de la Syrie a été soutenue de manière tacite par bon nombre de représentants internationaux. Entre eux, sept chefs d'état des pays arabes - Égypte, Jordanie, Yémen, Koweït, Liban, Soudan et Algérie -, qui se sont fondus avec la foule qui voulait dire son dernier adieu au vieux Lion de Damas.

Pour leur part, les États-Unis ont été représentés aux obsèques du président syrien par Madeleine Albright. La secrétaire d'état américaine s'est mêlée à la foule côtoyant la délégation iranienne présidée par Mahomet Tatami, le président révolutionnaire de l'Iran, et les présidents de la Turquie, de l'Arménie et de Yasser Arafat, le président de l'Autorité Palestinienne.

Des méthodes très dures

Au cours des trente ans qu'il a contrôlé le pouvoir en Syrie, Assad a traité ses ennemis avec une dureté extrême. En 1982, lorsqu'il a fait réprimer les rebelles chiites, son armée tua plus de 20 000 personnes, ce qui engendra une forte opposition autant à l'intérieur qu'à l'extérieur du pays. Par la suite, il a pu échapper indemne à deux tentatives d'assassinat.

Assad était un homme froid et méthodique; il calculait jusqu'aux moindres détails les stratégies qu'il mettait en place sans jamais pouvoir se défaire de la haine profonde qu'il porta à Israël et aux Palestiniens d'Arafat. Son rêve était la construction d'une «grande Syrie». Profitant des luttes entre factions rivales, Assad dépêcha 4000 hommes au Liban dès le début des années 70. Aujourd'hui, il y en a 35 000, alors même que la guerre du Liban est finie et que Damas aurait dû retirer ses troupes en 1992.

Le régime d'Assad a employé des formes extrêmes de brutalité contre ses ennemis en utilisant l'artillerie et les chars d'assaut contre les réfugiés palestiniens et les rebelles islamiques. Cependant, le

modèle d'Assad n'était pas celui des Goulags de Staline; il était plutôt un «parrain» prospère qui obtient la loyauté de tout le monde et qui punit durement la trahison en même temps qu'il distribue des récompenses à ses alliés.

Cependant, Assad ne pouvait pas agir comme les gouvernements de l'Arabie Saoudite ou du Golfe Persique; il n'avait pas des palais à donner en cadeaux ou des avions à distribuer parmi ses partisans. Son grand pouvoir de négociation était la contrebande à la frontière du Liban.

Le contrôle du haschich et de l'opium amené dès la Bekaa, dépolluant de leurs affaires les seigneurs traditionnels locaux a été pendant la durée du régime Assad - à la base de la lutte entre différentes factions, surtout celles qui n'étaient pas de l'ethnie aloui, la minorité ethnique à laquelle appartenait le président. Pour lui, ce commerce a été une façon de gagner leur fidélité.

D'après Assad, un accord avec Israël doit passer par la restitution au complet - sans étapes - des hauteurs du Golan et la reprise de l'accès aux eaux du lac Tibériade, la grande réserve d'eau potable d'Israël. Sa mort, annoncée depuis longtemps, entraine une fois de plus le processus de paix au Moyen Orient.

Bachar Assam est jeune et a une bonne formation. Il veut devenir un réformateur de la Syrie, pays qu'il a voulu moderniser en introduisant le téléphone mobile et l'accès à Internet, ce qui par le passé était considéré comme dangereux, quelque chose qu'on ne pouvait pas tolérer. Le nouveau président de la Syrie se trouve en bonne position pour moderniser son État. Il peut aussi contribuer grandement à l'implantation d'un processus de paix durable et crédrable au Moyen Orient.

Voir autres textes
d'opinion en page F-7

ADMINISTRATION	RÉDACTION	PUBLICITÉ	TECHNOLOGIE	PRÉ-IMPRESSION & PRODUCTION	COMPTABILITÉ	TIRAGE
Raymond Tardif Président et éditeur	René Morin Vice-président Finances et administration	Jacques Pronovost Rédacteur en chef	Maurice Cloutier Directeur de l'information	François Fouquet Directeur	Alain LeClerc Christian Malo Adjoints au directeur	Roné Béliveau Conseiller
					Stéphane Garant Adjoint	André Roberge Directeur
					Stevee Rancourt Michel Doyon Adjoints au directeur	Steeve Rancourt Michel Doyon Adjoints au directeur
					Pierre Vallée Contrôleur	Julienne Poulin Gérante du crédit
					André Custeau Directeur	Serge Nadeau Adjoint au directeur

Opinions



DÉBUT DE SIÈCLE

Les moyens de trouver les réponses

Ce qu'il y a de bien avec l'Internet, c'est que quand on sait comment chercher, on arrive à trouver à peu près tout ce que l'on veut.

Il n'y a pas un domaine qui y échappe. Qu'on s'intéresse aux sports, à l'actualité, à la cuisine, aux automobiles. On peut tout trouver sur le net. Même quand on a un cours de politique au cours duquel le prof ne cesse de nous poser des colles impossibles, il y a moyen de s'en sortir. Suffit seulement de connaître les bonnes adresses.

Tiens, faisons donc un exercice, histoire de tester un peu nos connaissances. Vous, ne trichez pas. Votre toute dévouée, elle, profitera des largesses de l'Internet!!!

Qui était le gouverneur général du Canada en 1889?

Frederick Arthur Stanley. Il est né en 1841 et décédé en 1908.

Qui était premier ministre du Canada en 1932? Monsieur Richard Berford Bennett, né

en 1870, mort en 1947. Qui fut le premier lieutenant gouverneur du Québec en 1867? Sir Narcisse Fortunat Belleau. Il fut lieutenant gouverneur du 1er juillet 1867 au 11 février 1873. Il est né en 1808 et décédé en 1894.

Pas mal hein, jusqu'ici? Et vous, comment ça va vos réponses? On continue.

À quelle époque Honoré Mercier fut-il premier ministre du Québec? Peu d'entre vous doivent se souvenir de cette époque. Il a été premier ministre du 27 janvier 1887 au 21 décembre 1891. Il est né en 1840. Il meurt en 1894. Qui était président des États-Unis en 1805? Facile ça, non? Il s'agissait de Thomas Jefferson (1743-1826).

À quelle date le Canada s'est-il joint aux Nations unies? Ah ça, peut-être vous en souvenez-vous puisque les Nations Unies ont vu le jour à la fin de la Seconde guerre mondiale. On voulait éviter que pareille tragédie se reproduise. Le Canada n'a pas été des premiers signataires de cette nouvelle entente, mais n'a pas tardé à joindre le pas au mouvement inter-

national. Il en est devenu membre le 9 novembre 1945. Les premiers pays (ils étaient 29) à entériner l'entente le firent le 24 octobre de la même année.

Qui était alors le premier secrétaire général des Nations unies? Sir Gladwyn Jebb du Royaume uni bien sûr!

Alors, vous avez bien fait dans ce quiz? À moins d'être féru d'histoire et de sciences politiques, vous devez avoir démissionné à la première question. Ou alors, vous avez pris votre journal et êtes allés consulter les archives poussiéreuses dans une bibliothèque. Avec un peu de patience, vous êtes sans conteste arrivé aux bons résultats, mais il n'en demeure pas moins que vous avez dû y consacrer une bonne partie de week-end.

À moins bien sûr que vous ayez Internet à la maison et que vous ayez lancé une recherche sur un moteur comme Infoseek, Copernic et compagnie.

À l'aide de bons moteurs de recherche, on peut faire des merveilles. Surtout quand on

sait préciser notre recherche sans la rendre trop pointue. La recherche sur Internet demande d'être précis sans être pointilleux. Il faut se garantir un nombre suffisant de références sans pour autant être envahi par des centaines de milliers de site qui recoupent un de nos mots clé.

C'est pour cela qu'il faut prendre le temps d'approprier les moyens qui sont mis à notre disposition. Explorer demeure tout de même la meilleure façon de comprendre cette vaste toile. Au clavier tout le monde. L'Internet vous réserve sûrement de nombreux et surprenants secrets.

En terminant, les mordus d'histoire et de sciences politiques qui veulent épater la galerie ou approfondir un dossier seront heureux d'apprendre l'existence d'un site Internet fort intéressant qui regroupe une tonne d'informations précieuses sur les dirigeants et leaders de plusieurs pays du monde. Allez faire un tour au www.geocities.com/Athens/1058/rulers.html Vous m'en donnerez des nouvelles!

Un geste irrespectueux et irréfléchi

Une quinzaine d'employés du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke aurait participé à une «loterie humaine», en pariant sur le moment où Mme Rolande Labrie, 74 ans, d'East Angus, allait quitter l'unité de soins aigus du 6^e étage du pavillon Hôtel-Dieu, afin d'être dirigée vers un établissement de soins de longue durée.

Indiscutablement, le geste est irrespectueux envers la patiente et tout aussi irréfléchi. De tels agissements ne doivent pas se répéter. L'Association québécoise de défense des droits des retraités et des préretraités, section de Sherbrooke, exige un rappel à l'ordre de ces cinq infirmières et de ces sept infirmières auxiliaires, qui se doivent de présenter des excuses à la famille de Madame Labrie. Cependant, l'AQDR n'exige pas la tête de ces employés, en restant profondément convaincue que ce n'est pas tellement la patiente qui était la cible, mais bien plutôt notre système hospitalier dépassé et gravement

malade, qui ne dispose pas suffisamment de lits en soins prolongés, alors que les personnes en voie de vieillissement sont de plus en plus nombreuses.

La direction du CHUS qualifie le geste de «totalement inacceptable» et notre organisme abonde dans le même sens. Nous ne croyons toutefois pas qu'une sanction «coupe-tête» atteindrait un effet de dissuasion meilleur.

Mais la dame, hospitalisée depuis sept mois, n'a finalement pu être transférée au pavillon Argyll de l'Institut de gériatrie que le 25 avril dernier. Ces faits sont de nature à inquiéter la population vieillissante et ne doivent pas non plus se multiplier. Il faut chercher des solutions et rapidement.

L'AQDR croit donc que le geste est de nature à provoquer une profonde réflexion au sein de l'ensemble de la population québécoise et du gouvernement du Québec. Les organismes voués au mieux-être des personnes en voie de

vieillesse, dont le nôtre, exigent depuis longtemps des autorités gouvernementales de doter le Québec d'un plus grand nombre de lits pour les soins prolongés, car nos aînés vivent plus vieux et ce phénomène est là pour rester.

Bien sûr qu'il est impensable de blâmer la direction du CHUS d'avoir logé la patiente en besoin d'hospitalisation dans une unité de soins aigus, parce qu'il n'y avait pas d'autres lits disponibles. Cependant, le malheureux événement met en lumière le besoin d'accroître les efforts du côté des soins de longue durée. Les personnes vivent plus longtemps et noblesse oblige.

Le triste événement met également en lumière le fait que le personnel hospitalier est en nombre insuffisant et que c'est la course folle pour prodiguer tous les soins et toute l'attention nécessaire aux patients. Les budgets assignés aux soins de santé ont été sabrés, en vue

d'atteindre le désormais célèbre «déficit zéro». Le moment est venu pour le gouvernement de repenser sa gestion et ça presse, sans quoi nous allons vite nous retrouver dans un Québec où les soins de santé ne seront disponibles que pour les malades assez riches pour acquitter la facture.

Copier le système américain n'est pas ce que désire la population du Québec, car les inégalités au niveau de la santé sont si nombreuses au sud du 45^e parallèle qu'elles ne peuvent plus se compter.

L'AQDR croit que les soins de santé adéquats et adaptés aux besoins constituent un droit fondamental pour toute la population, et aussi pour les personnes âgées, et qu'il est grand temps de repenser au complet les orientations du ministère de la Santé.

Yvon Rousseau
Responsable des communications
pour l'AQDR, section Sherbrooke

Recueillement

Dans le cadre du Jubilé 2000, près de 300 membres du regroupement des Chevaliers de Colomb de la région (05) Estrie ont participé à une séance de prières qui était entièrement dédiée à tous les patients atteints de cancer qui ont résidé à l'Hôtelierie de l'Estrie de la Fondation québécoise du cancer.

Cette maison d'hébergement accueille les patients des régions éloignées qui doivent recevoir des traitements de radiothérapie ou de chimiothérapie.

Jusqu'à ce jour, 4352 personnes ont utilisé ce service d'hébergement. Au nom de ces nombreux malades, la Fondation québécoise du cancer remercie sincèrement les Chevaliers de Colomb qui ont participé à ces moments particuliers de recueillement.

Madeleine Lavoie, directrice
Fondation québécoise
du cancer, région Estrie

Profitez du programme
BRANCHER LES FAMILLES
SUR INTERNET
et bénéficiez d'un
rabais de 200\$**
par année sur l'accès.

Vidéotron est fière de commander Bruny Surin depuis plus de 10 ans.

Internet haute vitesse par câble*

34,90\$[†] par mois

et l'installation gratuite[‡]

Courez vite vous abonner à Internet haute vitesse par câble de Vidéotron car, **jusqu'au 31 juillet 2000**, l'installation est gratuite!

1 877 380-2511 ou <http://internet.videotron.ca>

Vidéotron
Plus vite, plus l'fun!

* Disponible là où la technologie le permet. ** Applicable à un minimum de 60 heures d'utilisation par mois. Conditionnel aux règles du Gouvernement du Québec.
[†] Tarif en vigueur pour les abonnés du câble Vidéotron, pour un abonnement de douze mois incluant la location du modem câble. Temps d'utilisation illimité. Certaines conditions s'appliquent.
[‡] Applicable à l'abonnement de six mois ou douze mois avec location de modem câble seulement. L'installation comprend la configuration et le démarrage à domicile, une valeur de 69,95 \$.

La compétition est réellement dépassée.

LE TOUT NOUVEAU COUPÉ SPORT 2001

À partir de **190\$**/mois*
Bail de 36 mois, comptant 2000\$. Financement de **3,9%**

CARACTÉRISTIQUES

Lecteur CD
Sièges arrière rabattables 60-40
Aileron arrière
Panneaux de polymère
Glaces teintées



Le seul coupé sport 3 portes au monde



Pendant que la compétition fait du surplace, Saturn passe en troisième vitesse en vous présentant sa toute nouvelle coupé 3 portes 2001, la seule coupé sport 3 portes au monde ! Entièrement redessinée, avec sa 3^e porte toujours aussi pratique, notre nouveau modèle 2001 confirme, une fois encore, notre volonté de toujours innover. Notre nouvelle coupé 3 portes 2001, c'est notre façon à nous d'aborder le nouveau millénaire tout autrement. *PDSF de 16 823 \$ pour une Saturn SC1 manuelle ISA 2001. Ces mensualités sont calculées sur un bail de 36 mois et comprennent le transport, la préparation à la route et la taxe d'accise. Par contre l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat, un comptant initial (ou versement équivalent), un premier versement et un dépôt de garantie remboursable de 300 \$ vous seront demandés. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 60 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Voyez votre détaillant Saturn pour un prix de location qui tient compte d'un versement initial et de mensualités convenant à votre budget. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres.



SATURN

Pour faire tout autrement

www.saturncanada.com 1 888 4SATURN

Saturn Isuzu de Drummondville
1405, boul. René-Lévesque
Drummondville
(819) 474-4270

Saturn Isuzu de Granby
1348, rue Principale
Granby
(450) 378-1404

Saturn Saab Isuzu de Sherbrooke
4880, boul. Bourque
Rock Forest
(819) 823-1400